"Paraît depuis 1913"

Tirage: 12,900

LA LIBERTÉ

VOL. 69 No 22 SAINT-BONIFACE jeudi le 17 septembre 1981

Nouvelle orientation pour la FFCF

Lors de son Assemblée générale biennale qui se déroulait les 26, 27 et 28 juin dernier à Ottawa, la Fédération des femmes canadiennes-françaises s'est donnée une nouvelle orientation.

Dorénavant, la FFCF se veut essentiellement un organisme de sensibilisation auprès des femmes, organisme en mesure de promouvoir une plus grande justice sociale. L'ensemble des actions de la Fédération visent donc maintenant à améliorer la condition des femmes francophones vivant en milieu minoritaire, en mettant en oeuvre différents programmes touchant la famille, l'éducation, la religion, la culture et l'action sociale, économique et politique. Précisons également que dans le contexte actuel des communautés francophones hors Québec et de la situation des femmes à travers le Canada, ces programmes seront orientés prioritairement sur la reconnaissance de l'apport des femmes francophones au développement de leur communauté.

Afin d'atteindre ces nouveaux objectifs, les déléguées à l'Assemblée générale ont adopté l'unanimité un plan d'action pour les deux prochaines années. Ce plan d'action est axé sur la formation et l'information des membres en fonction de la nouvelle orientation. Pour le mettre en oeuvre, la Fédération a déjà en main différents outils tels que des nouveaux status et règlements, la revue "Femmes d'action", un recueil de témoignages "La part des femmes, il faut la dire", le rapport de la recherche-action "Femmes et francophones: double infériorité" et, bien sûr, un secrétariat national.

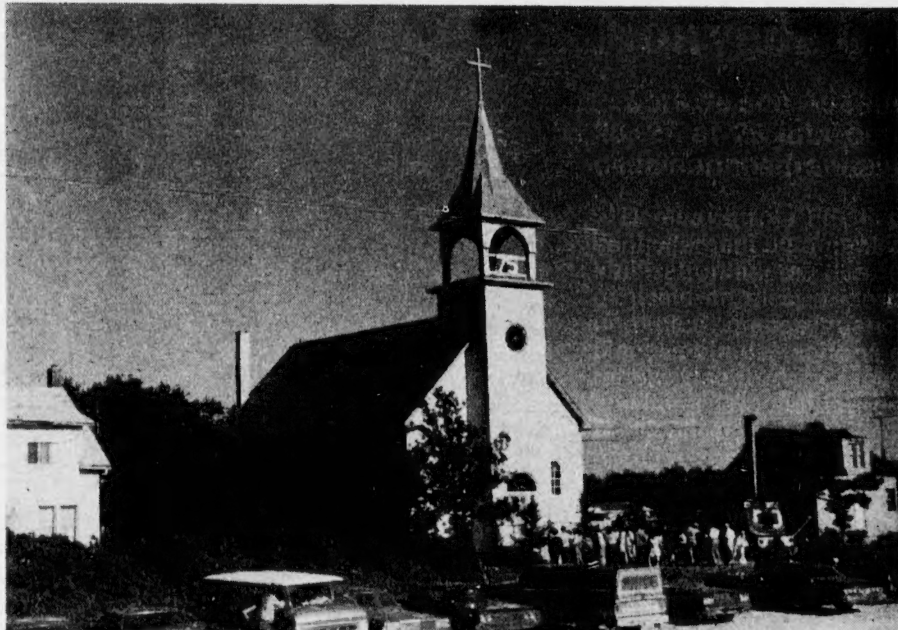
Toute cette démarche d'information formation sera prise en charge par les membres elles-mêmes (régions, sections, groupes de membres individuels). En d'autres mots, ce sont les membres qui organiseront, avec l'aide du secrétariat national, leur démarche. Cette démarche veut faire en sorte qu'en 1983, la FFCF soit reconnue comme le principal porte-parole des femmes francophones vivant en milieu minoritaire. Ce qui veut dire que tout en se formant et en s'informant, les membres s'impliqueront de plus en plus dans des actions bien précises visant l'amélioration de leur condition de femmes.

Compte tenu des disparités régionales, les actions ne peuvent pas être les mêmes de l'est à l'ouest. L'inégalité n'est pas en soi un problème. Au contraire, elle peut être une stimulation de plus pour avancer, pour s'impliquer dans une action. De toute façon, l'important n'est pas que dans deux ans toutes les régions en soient au même point, mais bien qu'elles se soient toutes appropriées la nouvelle orientation de la FFCF et que des orientations, dans le sens de cette nouvelle orientation, se réalisent au sein de la FFCF.

Au cours de cette fin de semaine, près de 150 déléguées de toutes les provinces canadiennes ont élu un nouveau Bureau de direction qui se compose de la présidente, Gisèle Richer (Rockland, Ontario); de deux vice-présidentes, Jacqueline Collette (Moncton, Nouveau-Brunswick) et Mignonne Bélanger (Timmins, Ontario); de la trésorière, Aline Grenier (Ottawa, Ontario); et enfin, de deux directrices, Adrienne MacKell (Girouxville, Alberta) et Jeannine Aucoin (Chéticamp, Nouvelle-Écosse).

La présidente et les deux vice-

suite à la page 8



La paroisse de Saint-Labre fête son 75e anniversaire

Les 1er et 2 août 1981, la paroisse de Saint-Benoît-Labre fêtait son 75e anniversaire d'une façon grandiose. Le nombre imposant d'assistants et la nature clémente contribuèrent à la réussite de cette fête.

Les paroissiens se préparaient depuis longue date. Comme la paroisse de Saint-Labre (y compris Florzé) ne compte que vingt-trois familles, le travail ne manquait pas. Le comité en charge de la fête organisa de nombreuses corvées. Malgré le surcroît de travail, on trouva le temps de préparer un défilé pour inaugurer la fête.

Le tout débuta à 13h00, samedi le 1er août, par un défilé de chars allégoriques sur des thèmes variés tels que les mémoires du passé, les familles, les différentes organisations, ainsi que de la machinerie ancienne et moderne représentant les industries forestière, agricole et laitière.

Il y eut ensuite des joutes de base-ball où plusieurs équipes se disputèrent la partie.

suite à la page 2

Au sommaire



Approximativement 1000 personnes se sont rassemblées au parc Saint-Vital, dimanche le 13 septembre; c'était l'une des onze (11) courses qui se sont déroulées à Winnipeg en l'honneur de Terry Fox pour recueillir des fonds pour la Société du cancer.

Remerciements

LA LIBERTÉ tient à remercier les quelque vingt-cinq scouts et guides ainsi qu'une dizaine d'adultes qui ont assuré la livraison des journaux à Saint-Boniface lors de la grève des postes.

Ce travail a été très apprécié!

La paroisse de Saint-Labre fête son 75e anniversaire

suite de la une

D'autres jeux furent organisés pour les plus jeunes. On s'amusa ferme.

Un montage audio-visuel historique fut présenté à 16h30 les samedi et dimanche.

À 18h30 il y eut une démonstration de quelques techniques modernes de scier les billots en planches qui fut présentée par la famille Lucien Poiron.

À 20h30 une soirée variétés fut présentée en plein air. Tous les artistes étaient des descendants des premiers colons. On tira des prix au cours du programme et un goûter fut offert pour clore les festivités de la journée.

Un grand nombre de gens assistèrent à la messe de 11h00, dimanche. La cérémonie débuta au cimetière et l'on se rendit en procession à l'église pour la célébration de la Sainte Messe par son Excellence Mgr Antoine Hacault. Étaient présents au choeurs, l'abbé Jean-Marie Gagné, ancien curé de la paroisse en 1934; le père Gérard Jolicoeur, Jésuite, ancien curé; le père Gérard Clavet, Clerc de Saint-Viateur de La Broquerie; le père Gérald Belcourt, C.S.U., notre nouveau curé, et le père Fernand Grigon, C.S.V., notre curé actuel qui nous qiutte pour retourner aux études. Les servants de messe étaient les anciens enfants de choeur, Alexis Gendron, Edmond Gauthier, Robert Gérardy et Joseph Bisiger assistés des servants actuels. Parmi l'assistance on remarquàit plusieurs religieuses, entre autre Sr Marie des Saintes Plaies et Sr Saint Jean D'Avila, fondatrices du couvent de Saint-Labre; Sr Thérèse André et Sr Alexandrine Grenier, originaires d'ici.

Après la messe, un dîner-buffet à la Freynet fut servi en plein air. Ensuite les jeux reprirent de plus belle. Dans le courant de l'après-midi on fit le tirage des billets gagnants. Le couvre-pieds et coussins crochetés, don de madame Germaine Lorteau de Sioux Lookout en Ontario, fut gagné par Monica Draney de Winnipeg; le 2e prix - une peinture à l'huile, don de l'artiste madame Thérèse Labarre de Flin Flon, fut gagné par Julie Bodnar de Woodridge. Le 3e prix de vingt-cinq dollars fut gagné par Norbert Gauthier de Saint-Boniface. Une soirée dansante clôtura la fête.

Nous tenons à remercier le père Fernand Frigon et le comité d'organisation de la célébration du 75e anniversaire pour leur devouement et leur beau travail et tous ceux qui ont contribué à la réussite de cette fête, soit par leur aide bénévole, par leurs dons en argent ou en objets divers.



Au cimetière, avant la messe.Croix de fer forgé, oeuvre de Raymond Poiron.

HISTORIQUE
La communauté

Quoique la paroisse de Saint-Labre fête actuellement son 75e anniversaire, la communauté elle-même existe depuis 81 ans. En 1900, Pierre Poitras et sa famille, son gendre Octave Ross et son épouse Émilie et la petite Joséphine Ross âgée de six mois quittèrent Thibaultville et vinrent s'établir dans cette contrée. M. Poitras, opérateur d'une scierie mécanique, vint dans la région dans le but d'utiliser le bois endommagé par le grand feu qui détruisit la forêt de pins géants dans le sud-est de la province en 1897.

Un peu plus tard la famille Joseph Grenier de Lorette vint s'établir ici, et les autres suivirent.

De 1902 à 1914 le rythme de la colonisation accéléra. Le Canada était un vaste pays non peuplé. Le gouvernement entreprit une propagande de grande envergure dans les pays d'Europe dans le but d'attirer des colons. On dépeignait le Canada comme étant un paradis terrestre ou l'on faisait vite fortune. Un grand nombre d'immigrants vinrent, mais beaucoup furent déçus. Certaines régions du Canada, surtout celles du sud-est de la province n'étaient pas propices aux gens de métier, tels ceux qui arrivèrent de France, de Belgique et de la Suisse. C'était plutôt la forêt vierge qu'il fallait défricher, le dur labeur et l'isolement. Les plus tenaces, seuls, s'établirent ici définitivement.

Depuis quelques années, ici comme ailleurs, l'exode rural se poursuit. La communauté de Saint-Labre et de Florzé ne compte que 23 familles. Pourtant, avec le défrichement des terres et le progrès, la vie est de beaucoup plus facile. Les industries agricoles et laitière remplacent peu à peu l'industrie forestière.

La paroisse

Le nom de Saint-Benoît-Joseph Labre fut conféré à "la mission du nord" en 1906. La première messe fut célébrée dans la maison de Pierre Poitras. Elle fut ensuite aussi célébrée dans la maison des premiers colons, soit chez Joseph Grenier ou chez Édouard Guilbault et dans l'école Grenier à partir de 1910. Dans les premiers temps, une fois par an au temps de Pâques, Joseph Grenier allait chercher le curé Giroux de Sainte Anne, en voiture, en passant par les coteaux car les routes étaient inexistantes.

Une église avait été construite sur le terrain d'un des fils Poitras. En 1916, on décida d'en bâtir une autre plus grande et plus au centre de la paroisse. Cette église fut construite en "corvée". On fit les travaux d'excavation et l'on transporta les pierres qui avaient été arrachées dans un morceau de terre défriché appartenant à Aimé Rondeau. Le travail de maçonnerie fut fait par un colon belge du nom de Jules Stordeur, expert dans ce métier. On alla ensuite abattre de l'épinette blanche pour faire des billots que l'on transporta au "moulin à scie". La planche ainsi fournie était pilée pour sécher et pour plus tard être blanchie dans une raboteuse mécanique. Alphonse Lorteau, un charpentier venu de Bretagne, était en tête de la construction de la charpente. Le travail de l'intérieur fut confié à un nommé Charles Stuart qui fit aussi l'autel. Les bancs furent fait par un M. Loiselle de Vassar, et le perron par Rémi André et Julien Gérardy.

On préleva les fonds nécessaires pour cette entreprise en organisant des pique-niques, des soirées de cartes et des pièces de théâtre, etc... L'église fut enfin terminée et bénite en 1928.

La première école de Saint-Labre, l'école Grenier no 1446 ouvrit ses portes en 1910. Des institutrices laïques y enseignèrent jusqu' en 1943. Ensuite les religieuses, les Soeurs de Saint-Joseph de Lorette enseignèrent jusqu'en 1962.

Les corvées reprirent de plus belle en 1943 lorsque l'on construisit le couvent. Le comité en charge de la construction étaient Julien Gérardy, Rosaire Comeault et Arthur Ross. En attendant, les religieuses demeuraient dans le haut de l'école. Quoiqu'il n'y avait qu'un professeur d'embauché, les religieuses faisaient bénévolement l'enseignement aux petits dans leur résidence.

Le nombre d'élèves grandissait. On put enfin obtenir un octroi supplémentaire et embaucher une deuxième institutrice. Comme on était à l'étroit dans la petite école, on fit l'acquisition de l'ancienne École Saint-Alexandre de La Broquerie par l'entremise de M. Narcisse Fournier en 1961. Sr Sainte-Flore enseignait de la 1ère à la 2e année et Sr Lucinne Gilbert, de la 4e à la 8e année. Les religieuses enseignèrent dans la première école durant dix-huit ans! Quel dévouement!

Après le départ des religieuses en 1962, les instituteurs laïcs reprirent charge de l'enseignement jusqu'à la fermeture de l'école en 1967 lors de l'établissement des divisions scolaires. Les élèves furent transportés par autobus soit à l'école de Woodridge ou à La Broquerie. Dès lors l'école servit de centre communautaire.

Les paroissiens construisirent un presbytère en 1954 dans l'espoir d'obtenir un prêtre résidant, car il semblait que le seul obstacle à la réalisation de ce projet était l'absence de logis pour le prêtre. Hélas, ce rêve ne se réalisa pas. Le "presbytère" servit de logement aux instituteurs et par la suite, il fut vendu.

Aujourd'hui la paroisse, ou plutôt, la mission de St-Labre est desservie par les Clercs de Saint-Viateur de La Broquerie. Le père Fernand Frigon nous quittait le 2 août après deux années de ministère ici. Le père Gérald Belcourt le remplace. Nous tenons à lui souhaiter la bienvenue parmi nous. Nous tenons aussi à remercier le père Frigon pour son dévouement, sa jovialité et ses encouragements.

Georgette GÉRARDY

Dans les premiers temps

Quand les premiers colons arrivèrent dans la région
Avec tous leurs baluchons, le coeur remplit d'ambition,
Ils construisirent leurs maisons en bois rond, comme de raison.
Comme il y faisait bon!

REFRAIN

Dans les premiers temps d'la forêt y'en avait,
Des bosquets y'en avait, des marais y'en avait.
Oui, dans les premiers temps des moustiques y'en avait,
Ceux qui piquent y'en avait tellement!

- 2 -

Quand tous les immigrés arrivèrent au Canada
La vie de pionnier, ils ne connaissaient pas ça.
On leur avait fait croire qu'l'argent poussait sur les trottoirs.
Vous voyez quel déboire!

REFRAIN

Pourtant en arrivant, du courage y'en avait,
Du partage y'en avait, de l'ouvrage y'en avait.
Mais après quelques temps des ennuis y'en avait,
Car d'l'argent y'en avait pas du tout!

- 3 -

Après s'être installé, il fallait bien voyager.
On devait tout déblayer afin de pouvoir passer.
Avec les chevaux att'lés sur l'wagon ou sur le "sleigh"
On allait s'balader!

REFRAIN

Dans nos anciens chemins des ornières y'en avait,
Des baissières y'en avait, et des pierres y'en avait.
Dans nos premiers chemins d'la poussière y'en avait,
D'la misère y'en avait tout l'temps!

- 4 -

Après avoir travaillé il fallait se reposer,
On allait se promener, le soir, chez la parenté.
Comme on s'tait bien amusé, on s'souv'nait d'ces p'tites veillées
Surtout celle du jour de l'an!

REFRAIN

J'vous dis qu'chez mémère Ross du plaisir y'en avait,
Et des rires y'en avait, jusqu'au jour on dansait.
Ensuite au réveillon des tourtières, on mangeait.
De tartes, on se regalait!

- 5 -

On chanta la première messe dans le "camp" de Pierre Poitras
Dans la maison d'Jos Grenier, celle du mariage d'Hermina.
À l'école et chez Guilbault à la messe on assista,
Car d'église y'en avait pas.

REFRAIN

Mais en 1916, des corvées y'en avait,
Très fort on travaillait, l'église on construisit.
En 1928 le clocher dominait,
Et l'église on bénissait.

- 6 -

Quand on lui donne le temps, on dit qu'l'oiseau fait son nid
On y trouve leurs descendants établis encore ici.
Après soixante et quinze ans nous voici tous réunis.
C'est c'qu'l'on fête aujourd'hui.

REFRAIN

Comme dans le bon vieux temps à l'église on ira,
Ses amis on r'verra, ensemble on s'amusera.
Tout comme aux premiers temps du plaisir y'en aura
On s'en souviendra longtemps!

(Air et Parole: Georgette Gérardy)

Autre perspective sur le français au Manitoba

Monsieur le Directeur,

Je ne peux m'empêcher de réagir à l'article de François-Xavier Simard intitulé "Le français au Canada" que vous avez publié dans votre numéro du 3 septembre 1981. Celui-ci n'est que la plus récente manifestation d'un phénomène qui remonte aux années 1920: celui des étrangers, surtout Québécois, qui, n'ayant comme seul point de repère la vie à Québec ou à Trois-Rivières, font publiquement notre constat de décès. Le plus souvent, et c'est particulièrement le cas avec l'article dont il est ici question, l'entière responsabilité est attribuée à une majorité anglophone aveuglée par sa "rage raciste".

En 1916, ou même en 1956, on pouvait peut-être parler ainsi. En 1981, cette dialectique de confrontation entre bons et méchants est franchement dépassée. La situation que vivent les Franco-Manitobains, si difficile qu'elle soit, est beaucoup plus complexe et nuancée. Les bons et les méchants ne sont pas tous du même côté, loin de là. L'amalgame de demi-vérités et de faussetés véhiculés par cet article a beau donner bonne conscience aux indépendantistes (les minorités ont été lâchement assassinées, nous pouvons donc partir en paix...), sa publication ne sert en rien les intérêts des Franco-Manitobains.

Monsieur Simard nous apprend que "le français peut à nouveau être enseigné dans les écoles (du Manitoba) puisque la Cour suprême du Canada en a décidé ainsi". La Cour suprême serait bien surprise de l'apprendre. Et les écoles aussi, surtout celles qui enseignent le français depuis trente ans et qui l'utilisent comme langue d'enseignement depuis quatorze ans. Le texte pullule de "faits" de ce genre. Il faudrait peut-être juger la qualité des conclusions de Monsieur Simard par la qualité de sa recherche.

Qui oserait nier la situation précaire, voire dramatique, des minorités francophones hors Québec? Or la mobilité des populations, les mass-média anglophones et les mariages inter-culturels partagent au moins une part égale de responsabilité avec le perfide "orangiste" pour cet état de choses.

La principale difficulté de la communauté franco-manitobaine n'est pas de se défendre contre les attaques d'une majorité opprimante mais de combattre une érosion due à des phénomènes sociaux pour la plupart indépendantes de toute volonté. Dans ce combat, la majorité anglophone peut tout aussi bien devenir un allié qu'un adversaire. C'est une majorité bien plus perplexe que persécutrice, ne sachant trop que faire de ces Franco-Manitobains qui s'agitent. Il y a donc une énorme tâche d'éducation à accomplir. Or les injures laissent beaucoup à désirer comme instrument pédagogique.

Ce n'est quand même pas un régime ennemi qui nous a imposé le Centre culturel, le BEF, l'Institut pédagogique, etc... Ce n'est pas non plus pour endiguer le "péril français" que l'on vient de créer un Secrétariat des Services de langue française au gouvernement. Ce n'est pas pour noyauter le fait français que les élites anglo-manitobaines envoient leurs enfants à l'immersion. Mieux vaut encourager d'autres réalisations dans le même sens plutôt que de les caractériser comme "le beau temps de l'hypocrisie, après le génocide".

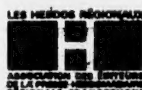
Sans doute, les "rednecks" seront toujours avec nous. L'essentiel, c'est qu'ils n'ont plus le dernier mot dans cette province, et il y va de notre intérêt de les isoler davantage. Par contre, il existe une réserve de bonne volonté chez plusieurs, qu'il faut canaliser dans le sens de nos intérêts, pour nous aider à surmonter le handicap de nos effectifs trop peu nombreux. Ainsi nos descendants pourront-ils accueillir avec humour et sang-froid ceux de François-Xavier Simard qui viendront, à leur tour, dresser notre constat de décès.

Roger TURENNE
Conseiller spécial
Secrétariat des
Services de langue française
Gouvernement du Manitoba
le 10 septembre 1981

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12,900 foyers du Manitoba français.

Membre des Hebdos régionaux et de l'association de la presse francophone hors Québec.



Directeur: Claude GAGNÉ
Publicité: Claude GAGNÉ
Composition: Lorraine NOGUE
Correction d'épreuves: Augusta DAVIDSON
Montage: Gilbert PAINCHAUD
Secrétaires: Odette GUYOT, Huguette SUCHY

Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ**. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823. Les locaux sont situés au Centre culturel franco-manitobain 340, boulevard Provencher.

L'abonnement annuel coûte: $15.00

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 1101, rue Keewatin, Winnipeg, Manitoba, R2X 2Z3.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: No 0477.

LA LIBERTÉ
C.P. 96
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface R2H 3B4

Certains principes de fond

L'Honorable Keith Cosens
Ministre de l'Éducation
Assemblée législative
Winnipeg, Manitoba
R3C 0V8

Monsieur le Ministre,

Avant votre départ pour la réunion du CMEC qui aura lieu à Terre Neuve cette semaine, la Société franco-manitobaine ainsi que les autres organismes francophones impliqués en éducation désirent réitérer certains principes de fond quant au financement de l'éducation française qui provient du gouvernement fédéral.

Tel que nous vous l'avions indiqué dans une lettre en date du 27 juin 1981, il nous semble important que les principes suivants soient discuter avec les autres ministres de l'éducation du Canada:

- Que le gouvernement fédéral accepte le principe de la prise à sa charge des dépenses supplémentaires qu'entraîne l'enseignement dans la langue de la minorité officielle.

- Qu'une subvention soit fixée en fonction du nombre d'élèves qui fréquentent les écoles françaises aux niveaux élémentaire et secondaire et que cette subvention soit fixée à 10% du coût moyen de l'enseignement par élève.

- Qu'une autre subvention soit fixée en fonction du nombre d'élèves qui fréquentent les écoles d'immersion aux niveaux élémentaire et secondaire et que ce programme soit axé spécifiquement pour répondre aux besoins des écoles d'immersion.

Nonobstant le fait qu'il fut impossible de se voir avant la rencontre du CMEC, nous sommes certains que vous partagez avec nous le désir de mettre sur pied un programme de financement répondant aux besoins spécifiques de tous les Manitobains intéressés à l'éducation en langue française. Nous comptons sur vous pour véhiculer et défendre les intérêts des parents, éducateurs et étudiants inscrits aux écoles françaises et d'immersion dans cette province.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de notre très haute considération.

Gilberte PROTEAU
Présidente
Société franco-manitobaine
le 14 septembre 1981

WINNIPEG POLICE DEPARTMENT
DEPARTMENT DE POLICE DE WINNIPEG

An offence has been committed against the traffic laws as noted. If this proves to be a first offence you are hereby cautioned, but if it is a second or subsequent offence, you may be prosecuted.

Une offence était commit centre la loi de circulation qui est nôtré. Si c'est un première offense, vois allez être averti, mais si c'est une seconde offense, vous eilez être poursuivre.

Chief of Police.
Directeur de police.

Une traduction digne de ce nom

Monsieur Bill Norrie
Maire de Winnipeg
2ème étage - Édifice du Conseil
Centre civique
510, rue Main
Winnipeg, Manitoba
R3B 1B9

Monsieur le Maire,

Nous vous faisons parvenir ci-joint une photocopie d'un avertissement de contravention émis par la ville de Winnipeg.

La Société franco-manitobaine, d'une part, reconnaît la bonne volonté des autorités de la ville de Winnipeg en publiant cet avertissement dans les deux langues officielles du Manitoba; cependant, ce geste positif est fort amoindri lorsqu'on lit la traduction française qui est cousue de fautes grammaticales et dont la syntaxe laisse fort à désirer.

Vous serez d'accord avec nous qu'un tel document officiel doit être retiré immédiatement de la circulation et remplacé par une traduction digne de ce nom et ce, dans les plus brefs délais possibles.

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, nos salutations distinguées.

Gilberte PROTEAU
Présidente
Société franco-manitobaine
le 8 septembre 1981

alphonse© par Daniel TOUGAS et Robert FREYNET





La rentrée scolaire au Collège secondaire de Saint-Boniface



M. Léo Blanchette, directeur

Le Collège secondaire de Saint-Boniface ouvrait ses portes à plus de 515 élèves le 2 septembre dernier et entamait une nouvelle année scolaire.

Comme le veut la tradition, le personnel enseignant et tous les élèves se rendirent à la Cathédrale, pour les cérémonies d'ouverture. M. Lucien Loiselle, maître de cérémonie, invita l'assemblée à chanter l'hymne national sous l'habile direction du professeur Wilbert Chancy. M. l'abbé Léo Couture, curé de la Cathédrale, présida la cérémonie religieuse. Il nous invita tous à réfléchir et à nous soucier de faire une place au Christ dans nos vies. La cérémonie devint plus touchante lorsque nous nous sommes arrêtés pour rappeler la mémoire des sept collégiens disparus en un an et en particulier, trois finissantes du mois de juin mortes dans un accident cruel. M. l'abbé Léo Couture implora la bénédiction de Dieu sur nous tous et nous souhaita une bonne année scolaire.

Le directeur, Léo Blanchette, souhaita la bienvenue aux étudiants et les remercia d'avoir fait confiance au personnel du Collège en s'inscrivant en si grand nombre. Dans son discours, M. Blanchette fit ressortir que de tous les éléments nécessaires à la survie d'une minorité, il ne reste que les écoles pour les francophones de cette province. Cependant, même les écoles ne sauveront pas la situation si les francophones ne sont pas prêts à oublier et à se pardonner, à travailler ensemble dans la plus grande ouverture d'esprit et dans une loyauté sans reproche pour le plus grand bien de l'ensemble. En terminant, il ajouta: "à l'exemple des autres minorités qui ont compris et survécu, les francophones au Manitoba doivent faire, de l'excellence académique, la priorité des priorités dans leurs écoles".

M. Aimé Campagne, président de l'Association des professeurs du Collège secondaire, adressa la parole aux étudiants les invitant à participer aux activités parascolaires, si nombreuses au Collège, pour ajouter, pour compléter la formation académique qu'ils reçoivent en classe.

M. Paul Smith, président de l'Association des étudiants, s'adressa à nous dans un discours très bien préparé. Il sut capter son auditoire et lui faire comprendre que cette année scolaire serait pour les étudiants une des meilleures si tous participent d'abord avant de se demander ce qu'ils peuvent en retirer.

M. Lucien Loiselle, directeur-adjoint, fut le dernier orateur. Il rappela à l'attention des étudiants l'importance de parler français surtout à l'école. À l'aide d'exemples convaincants, un portrait se dessinait où tous nous pouvions voir qu'à moins d'une volonté ferme de parler français à l'école et à la maison c'en est fait pour la survie du français au Manitoba.

Une fois la cérémonie terminée, élèves et professeurs se rendirent au gymnase pour les inscriptions. La journée se termina par un rassemblement au gymnase, en après-midi, où les élèves furent renseignés sur plusieurs sujets importants les concernant.

Le Collège secondaire de Saint-Boniface offre du nouveau cette année. En plus d'offrir toute la gamme des cours de français en 10e, 11e et 12ª, ce qui permet aux élèves de prendre jusqu'à six cours de français en trois ans, le Collège présente sur une base de trois ans les cours commerciaux. De plus, nous commençons cette année l'enseignement des traitements de données et de l'informatique à l'aide de micro-ordinateurs et ça ne fait que commencer!

Le collège est reconnaissant aux paroisses de la Cathédrale et des Saints-Martyrs-Canadiens de défrayer le coût de 1/3 de professeur pour l'enseignement de la Cathéchèse en 9e année.

Le Collège secondaire de Saint-Boniface espère pouvoir continuer à bien servir les adolescents de cette province et assurer ainsi l'avenir du français au Manitoba.

Le personnel:

Directeur: Léo Blanchette

Directeur-Adjoint: Lucien Loiselle

Instituteurs/Institutrices: Gérard Auger, Louise Auger, Aimé Campagne, Wilbert Chancy, Denis Dragon, Georges Druwe, Albert Dubé, Gisèle Dupasquier, Paul Fort, Edgar Fouillard, Lucien Fréchette, Marcel Gosselin, Jean-Louis Hébert, Claudette Journé, Michel Lambert, Ronald Léger, Lucienne Loiselle, Joël Morassutti, Maurice Noël, Jean-Louis Ouellette, Rachel Ouellette, Beaufort Péan, Émile Péloquin, Paul Préfontaine, Jean-Yves Rochon, Urbain Roy, Jean Savoie, Robert Stanners et Laurent Tétrault.

Auxiliaire: Simone Marchildon

Employées de bureau: Marie Beaulieu, Gisèle Valmont et Léonne Marion.



Les activités reprennent...

Bourse Arcade-Guindon

La bourse Arcade-Guindon décernée par l'Association des anciens de l'Université d'Ottawa à l'étudiant(e) qui répond le mieux aux objectifs de l'Université a été remise cette année à Mlle Anne Molgat, native de Saint-Boniface et étudiante en quatrième année de sociologie et d'histoire, à la faculté des Sciences sociales. La bourse au montant de $3,500 est attribuée pour la troisième fois depuis sa fondation par l'Association des anciens.



Anne MOLGAT

Mlle Molgat espère continuer ses études dans ce domaine et cet automne, elle collabora à la fondation du Francomité, dont le but principal est de faire valoir l'identité culturelle et politique des francophones hors-Québec à l'Université d'Ottawa.

La rentrée de septembre à l'Union nationale française



prochain banquet. Nous savons ce dont il est capable par ses exploits culinaires à l'UNF. M. Cluzan nous annonce pour le samedi 26 septembre une soirée gastronomique sur le thème des vendanges que son dernier voyage lui a inspiré. Nous ne citerons pas en entier le menu qui serait trop long à énumérer dans ces colonnes. Contentons-nous d'en extraire quelques mots évocateurs: vol au vent, coq au vin, salade aux noix, fromages variés, pâtisseries... de quoi faire venir l'eau à la bouche quinze jours à l'avance...

Ce repas succulent sera suivi d'une soirée dansante qui promet d'être des plus animées, on nous dit même des plus endiablées si l'on en croit la direction du Comité des Fêtes. Des jeux et charades seront présentés au cours des entractes pour maintenir la gaieté dans l'assistance.

Une date à ne pas oublier sera donc celle du **samedi 26 septembre 1981**. Le lieu: **541, rue Giroux à Saint-Boniface**. Les portes de l'UNF seront ouvertes dès 18h30. Le souper des vendanges sera servi à 19h30. Le prix des places: **$12.00** par personne. (demi-tarif pour les enfants).

Il est conseillé de réserver quelque temps à l'avance. Pour tous renseignements complémentaires, appeler:

Claude Périsse - 233-2362
Bernard Cluzan - 257-4298
Éloi Vesselle - (1) 347-5522
(pour la région de Saint-Pierre et Saint-Malo)

André de LEYSSAC
Comité de Publicité de l'UNF

Les derniers échos des Pinaudrés

En rouvrant la saison en ce mois de septembre 1981, les membres de l'Union nationale française gardent au coeur le souvenir vivace du groupe folklorique des Pinaudrés, venu d'Épinal pour participer aux fêtes canadiennes-françaises du Folklorama à Saint-Boniface (Manitoba).

Les 33 membres du groupe spinalien avaient déjà donné plusieurs représentations au Centre culturel de Saint-Boniface, quand ils se rendirent au siège de l'Union dans la soirée du 12 août 1981. On avait prévu une réception par le Consulat et l'UNF en l'honneur des artistes en tournée au Manitoba, mais on n'avait pas envisagé que, dans un bel élan de spontanéité, les musiciens, danseurs et chanteurs se réuniraient pour exécuter leur première scène chorégraphique.

Les spectacle allait se poursuivre au cours d'une partie de la soirée devant une assemblée de spectateurs et de personnalités enthousiastes. Prenant la parole quand les derniers applaudissements et ovations se furent apaisés, M. Vannini, Consul de France, vanta les mérites de ces jeunes filles et jeunes gens venus au Canada à leurs propres frais, et fit valoir qu'il ne saurait y avoir de meilleurs ambassadeurs de la culture française que de tels artistes. La soirée se termina dans une atmosphère d'amitié partagée entre les Pinaudrés et les nombreuses personnes accourues pour faire leur connaissance à l'Union nationale française.

Merci encore, Mlle Richard, directrice du groupe folklorique des Pinaudrés, qui nous avait présenté avec tant de sentiment et de conviction un programme exécuté par des interprètes de talent. Merci encore Hyacinthe, Denis, Marie-Christine et Dominique, merci à vous tous pour nous avoir laissé le souvenir inoubliable de cette soirée...

La prochaine réunion de l'Union nationale française

Et maintenant que les Pinaudrés sont partis, que compte faire l'UNF? Questionné à ce sujet, M. Claude Périsse, le dynamique président de cette association, exprime le désir d'ouvrir un pavillon au Folklorama en 1982. Deux autres sociétés, l'Alliance française de Winnipeg et France-Canada, joindraient leur efforts à ceux de l'Union nationale française. Si un tel projet réussit, ce sera la première fois que l'on verra la France représentée au Folklorama de Winnipeg.

Entre temps, l'UNF n'a nullement l'intention de se reposer sur des lauriers qu'elle n'a pas encore conquis, et elle se prépare à sa réouverture du mois de septembre. Les personnes bien informées se réjouissent du retour de Bernard Cluzan qui était en villégiature dans sa Gascogne natale. En effet, c'est lui qui, en sa qualité de directeur du Comité des Fêtes, doit organiser le prochain banquet.

Marche pour la vie 1981

C'est un marcheton qui aura lieu le 26 septembre à 9h dans le but de recueillir des fonds pour les projets d'éducation du groupe Pro-Life. Cet organisme promouvoit le respect de la vie, y incluant la vie d'enfants avant la naissance.

Vous êtes encouragés d'y participer en courant. Si vous ne pouvez pas y aller, nous vous invitons à parrainer Marcel Carrière, qui est prêt à y participer.

On peut se procurer des formulaires d'inscription et de parrainage au bureau, 579, rue Des-Meurons. On espère que plusieurs paroissiens parraineront Marcel. S.V.P. aujourd'hui prenez avec vous un des petits formulaires placés aux entrées de l'église. Dimanche prochain vous pourrez le déposer dans le panier des offrandes avec le montant versé. Merci.

Subvention à la "Manitoba Hotel Association" dans le cadre de Destination Manitoba

La "Manitoba Hotel Association" vient de se voir accorder une subvention de $65,000 pour élaborer et mettre en oeuvre un programme de prise de conscience et de formation destiné à l'industrie hôtelière du Manitoba.

C'est ce qu'ont annoncé conjointement MM. Lloyd Axworthy, ministre fédéral de l'Emploi et de l'Immigration, au nom de M. Pierre De Bané, ministre fédéral de l'Expansion économique régionale, et J. Frank Johnston, ministre du Développement économique et du Tourisme du Manitoba.

La subvention est offerte dans le cadre du programme d'organisation de l'industrie touristique, l'un des éléments de l'entente auxiliaire sur le développement du tourisme, dont les frais sont partagés entre le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale (60 pour cent) et le ministère provincial du Développement économique et du Tourisme (40 pour cent).

M. Johnston a déclaré que l'Association hôtelière du Manitoba s'efforcerait, par l'entremise du programme de prise de conscience et de formation, d'encourager les gens, et surtout les jeunes, à se lancer dans l'industrie hôtelière et de donner une formation poussée, surtout aux niveaux des surveillants.

En route pour Granby


Jacques CHENIER


Marie SYLVIE


Kelly FRY


Hélène MOLIN

Suite aux auditions qui ont eu lieu au 100 NONS, le 22 août 1981, le Manitoba cette année sera représenté aux quarts de finale du Festival de Granby en octobre prochain par Kelly Fry (pour la 2e année consécutive), Hélène Molin, Jacques Chenier et Marie Sylvie.

Le Festival de Granby, organisé à but non lucratif, qui a débuté au niveau local en 1967, poursuit son but maintenant au niveau national en faisant connaître les nouveaux talents.

Bonne chance aux participants !

Le CCFM présente!

Le 9 septembre dernier, M. Lucien Guenette, membre du conseil d'administration du Centre culturel franco-manitobain, fit connaître, lors de la conférence de presse, la programmation de la saison 1981-1982. Mlle Paulette Désaulniers, nouvel agent d'information nous en trace ci-après les grandes lignes.



La saison 81-82 du CCFM est en plein déroulement! Le programme Arts et Métiers a débuté avec la deuxième exposition annuelle "Artistes de Chez-Nous 1981" le 9 septembre dernier. Huit autres expositions suivront celle-ci - signalons l'exposition gala "Rétrospective des oeuvres de Pauline Boutal" qui aura lieu du 27 janvier au 21 février 1982.

Vu la popularité des cours en Arts et Métiers, le CCFM offrira de nouveau les cours d'estampes, de flèche, de menuiserie, de poterie, de tissage, ainsi que celui de yoga. Comme nouveauté cette année, le Centre offre un cours de vannerie, qui donnera une initiation aux techniques de la fabrication de paniers par le tissage du "rotin" (fibres végétales).

Le programme Arts et Métiers lance deux ateliers de perfectionnement la fin de semaine du 16 au 18 octobre 1981 en tissage et en céramique avec des personnes-ressources du Québec. Ceci est l'occasion parfaite d'approfondir ses connaissances avec des gens ayant tout un bagage d'expériences à vous offrir.

Les Amis de l'art poursuivent leur mandat en améliorant et en diversifiant les activités reliées aux arts visuels. Leur nouvelle initiative, "Menus arts d'oeuvres" a été préparée pour tous nos artistes/artisans franco-manitobains afin qu'ils puissent contribuer leurs petites oeuvres d'art et d'artisanat à une exposition/vente qui se fera entre le 3 et le 5 décembre 1981. Les Amis ont aussi l'intention d'organiser plusieurs soirées-rencontres avec présentations diaporama par un artiste ou artisan ainsi que des discussions et des échanges d'idées, de point de vue.

La vente d'artisanat planfifiée à l'occasion du Festival du Voyageur aura lieu comme dans le passé. C'est grâce à des ventes comme celle-ci et celle des Amis de l'art que nous venons à reconnaître la diversité des talents des gens de chez-nous.

La première activité du programme Jeunesse-Relève aura lieu le dimanche 20 septembre 1981. Le nouveau coordonnateur, Gilles Gagnon, a préparé la fête familiale "L'épluchette de blé d'Inde" pour son début de saison. Elle promet d'être encore plus entraînante que celle de l'année passée, avec beaucoup de jeux, un délicieux souper, et une série de petits spectacles, le tout animé par notre ami Gerry Brétécher.

Trois autres fêtes familiales sont à l'horaire ainsi que des journées d'enfants animées par des étudiants du Collège. Les succès de l'année dernière ont encouragé le CCFM à réinstituer le Festival du jouet et l'Atelier du père Noël. Bien sûr, les activités du Festival (le Programme du voyageur scolaire et le relais "La cabane de bois de la famille aux pois") seront reprises.

Jusqu'à date, deux tournées sont prévues dans les écoles - Jeunesses-musicales au printemps et Joanne Martineau à l'automne.

Le programme Spectacles et cinéma ne peut faire autre que connaître un succès énorme vu la qualité et la diversité des activités planifiées. Si vous ne vous êtes pas encore procuré votre abonnement, dépêchez-vous car ces six spectacles méritent d'être vus! Avec l'abonnement vous profitez d'un spectacle gratuit.

Vous aurez l'unique occasion d'entendre et de voir Pauline Julien qui ouvrira la série "Spectacles Enchanteurs" les 8 et 9 octobre 1981 avec son nouveau spectacle "Fleurs de peau", "spectacle qui a remporté un vif succès en Europe pendant un mois et demi", (Serge Drouin/Journal de Québec). Tout de suite après, c'est Beausoleil-Broussard, le célèbre ensemble traditionnel folk de l'Acadie qui viendra nous divertir les 20 et 21 novembre. "Meesh" Chammartin, notre auteur-compositeur et interprète franco-manitobain nous réchauffera le coeur lors du grand froid de janvier avec une myriade de chansons ainsi que ses plus récentes compositions. Au mois de mars, un événement à ne pas manquer! l'opérette de Marcien Ferland "Les Batteux", riche en culture franco-manitobaine - menées politiques, travaux, veillées, amours, chansons, gens de chez-nous... Au mois d'avril, Syncope, le "meilleur groupe de l'année" arrêtera chez-nous lors de leur tournée nationale pour nous faire connaître les innovations qu'ils ont apportées à la musique "brass band". Comme clôture, pour la première fois dans leur histoire, nos deux groupes franco-manitobains, les Danseurs de la Rivière-Rouge et les Blés au vent, agenceront talents, chants, danses et joie de vivre pour vous présenter un spectacle inoubliable.

Et ce n'est pas tout ce qui est offert par le programme Spectacles et cinéma! Il y aura aussi deux récitals classiques - le premier avec Eric Lussier, claveciniste le 18 octobre 1981, et un deuxième de piano classique avec Marc Kolt et compagnie au mois de janvier.

Dans le cadre des tournées provinciales, en plus de Syncope, le Théâtre de la Corvée, Joanne Martineau, et le très populaire Maurice Paquin viendront donner des spectacles.

Finalement, les amateurs de cinéma auront de quoi se rassasier cette saison! Le CCFM offre trois séries de cinéma - le cinéma québécois, du 5 octobre au 30 novembre, suivit du cinéma belge, et du cinéma français. Le premier film de l'année - "Les Plouffes"!

Sans aucun doute avec cette pléthore d'activités vous ne verrez même pas passer l'hiver!

Nomination

Roger Collet vient d'être nommé Directeur régional du Secrétariat d'État pour la région du Manitoba. Il entrera en fonction le 21 septembre 1981. Il quitte le Ministère de la Santé et des Services communautaires où il a oeuvré pendant 10 ans, dont 7 ans comme directeur.

Président du conseil de la division scolaire de Saint-Vital, M. Collet apporte à son nouveau poste une vaste expérience acquise grâce à sa participation communautaire. Il fut à tour de rôle: membre du conseil d'administration de la "United Way", président de la Société franco-manitobaine, membre du conseil d'administration du "Mental Retardation Council", membre du conseil d'administration du Collège universitaire de Saint-Boniface et membre fondateur de la Fondation Youville.



Roger COLLET

suite de la une

présidentes ont été élues par l'ensemble des déléguées tandis que les directrices et la trésorière étaient choisies par et parmi les membres du Conseil national d'administration nouvellement formé.

Il est à noter que le Conseil national d'administration de la FFCF compte maintenant 26 membres, venant de toutes les régions du Canada et représentant les différentes catégories de membres à la Fédération: membres réguliers (sections), membres-groupes (associations affiliées) et membres individuels. Cette nouvelle composition assure à la Fédération une meilleure représentativité en tant qu'organisme orienté vers l'amélioration de la situation des femmes francophones vivant en milieu minoritaire.

Louise BOIVIN
Coordonnatrice nationale

Arts et métiers au CCFM



Deux ateliers de perfectionnement auront lieu au Centre culturel franco-manitobain la fin de semaine du 16 au 18 octobre 1981 avec deux personnes-ressource du Québec - Agathe Collard pour le tissage et Diane Marier pour la céramique.

Les **Amis de l'art** acceptent vos oeuvres pour la vente/exposition "Menus arts d'oeuvres" jusqu'au jeudi 30 octobre 1981. Appelez Lise Brémault pour plus d'information (233-8972).

Prochaine exposition

Du 30 septembre au 25 octobre 1981, le Centre culturel franco-manitobain est heureux de présenter, pour la première fois dans l'ouest canadien, les oeuvres de Marcel Carrier, artiste de Sainte-Agathe-des-Monts, Québec.

L'entourage - culturel, social et religieux, exerce une forte influence dans les oeuvres de cet artiste. Il évoque, par un usage audacieux des couleurs et de la composition, des images à caractère très représentatif de la culture et du paysage québécois, plus particulièrement de la région des Laurentides où habite et travaille M. Carrier.



THÈME SCOUT — GUIDE





1981 — 1982

Saint-Malo
Sainte-Anne
Saint-Vital
Saint-Jean-Baptiste
Notre-Dame-de-Lourdes
Saint-Pierre-Otterburne
Précieux-Sang
La Broquerie
Saint-Boniface
Saint-Adolphe
Saint-Lazare
Saint-Norbert
Saints-Martyrs

ENSEMBLE BÂTISSONS NOTRE MILIEU

SEUL, JE SUIS UNE ÎLE. AVEC LES AUTRES, JE PEUX BÂTIR. BÂTIR UN MEILLEUR MILIEU, DANS MON COEUR, DANS MON FOYER ET DANS MA COMMUNAUTÉ.

BÂTIR, C'EST VIVRE!

BIENVENUE À TOUS

Animateurs(trices), membres des Comités de parents, Aumôniers, Chefs de groupe et toute autre personne intéressée au scoutisme et au guidisme.

Pour plus de renseignements, appelez le no **233-4324** ou no **237-6217**

"ENSEMBLE BÂTISSONS NOTRE MILIEU"

- SAMEDI LE 19 SEPTEMBRE À LA SALLE ACADÉMIQUE DU COLLÈGE DE SAINT-BONIFACE.

9h30 à 13h
(une collation sera servie)

Les Petites Nouvelles

"Au-delà des visages"

"Je veux dans tous les coins
du monde
Crier mon besoin de servir..."

Ces paroles sont un extrait de la chanson "Au-delà des visages" qui a été composée pour souligner l'Année internationale des personnes handicapées par Pat McKee d'Edmonton.

"Au-delà des visages" a été choisie comme chanson-thème de l'année internationale des personnes handicapées lors de la dernière réunion du Comité d'organisation canadien pour 1981 qui a eu lieu à Edmonton, Alberta, du 17 au 19 juin.

Les 38 membres du comité d'organisation canadien pour 1981 ont eu l'occasion d'entendre Mme McKee interpréter elle-même sa chanson. Une série de diapositives illustrait cette présentation. Comme tous les Canadiens, Mme McKee, qui est ergothérapeute et mère de deux jeunes enfants, a été inspirée par le courage et la détermination de Terry Fox, et c'est ce qui l'a incité à écrire cette chanson.

Il ne lui fallut que cinq jours, en janvier 1981, pour rédiger ce message qui témoigne de la compréhension profonde qu'elle a acquise au contact des personnes handicapées. "Cette chanson, dit-elle, veut rendre un vibrant hommage à chaque personne handicapée".

"Cherchez-donc au-delà des visages, pour savoir ce que je suis vraiment, suis un homme, une femme, un enfant".

"La plupart des gens pensent aux personnes handicapées en fonction de ce qu'elles n'ont pas, plutôt qu'en fonction de ce qu'elles ont, de conclure Mme McKee, regardez au-delà du handicap et vous découvrirez la personne".

"TERRY FOX RUN"



Dernière rangée (de g. à d.): Rachelle Courchaine, Daniel Courchaine, Noël Rocan, Diane Adolphe, Denise Sabourin, Roger Sabourin. Première rangée: Nicole Sabourin, Raymonde Sabourin, Michèle Gervais, Louise Gervais. Sans oublier "Penny" qui a accompli ses 10 km.

Au parc de Saint-Vital, on trouve une plaque sur laquelle on peut lire:

"Ce chemin (1571 yards) est destiné à vous permettre de faire le genre d'exercice le plus bénéfique dans un décor agréable, en plein air".

Plusieurs personnes en ont bénéficié dimanche dernier et tous avaient un seul but en tête, celui de promouvoir la mémoire de Terry Fox et de continuer, à leur façon, la course inachevée d'un Canadien qui a suscité en chacun le désir de s'affirmer, même dans l'adversité, pour le plus grand bien de tous.

La famille Sabourin touchée récemment par la mort de Mme William Ellard, leur grande amie, qui a succombé au cancer à l'âge de 40 ans, était déterminée à y apporter leur contribution. Six membres de la famille ont recueilli près de $500 pour continuer la recherche sur le cancer.

Saint-Joseph

Assemblée annuelle du Mouvement des femmes chrétiennes

L'assemblée annuelle du Mouvement des femmes chrétiennes, avait lieu le 18 août en la salle paroissiale St-Martin de Saint-Joseph.

Un bon nombre de dames se firent le devoir d'y assister et d'y prendre part. M. le Curé Louis Morin, assistait comme à l'habitude à notre réunion et nous avons profité de l'occasion pour l'en remercier.

Les minutes du procès verbal de l'assemblée annuelle pour l'année 1980-81 furent lues par notre secrétaire, Mme Marie-Marthe Damphouse.

Notre présidente, Mme Marie Sarrasin, nous fit part du résumé de la partie apostolique de l'année. Les réunions mensuelles étaient inspirées du bulletin "La Famille chrétienne", sous la direction et l'administration de Sainte-Anne-de-Beaupré.

La trésorière, Marie-Marthe Damphouse, nous transmis son rapport financier, toujours à date et bien précis.

Les responsabilités routinières du mouvement furent ensuite misent au point pour l'année 1981-82.

Pour remplacer Marie Sarrasin, présidente sortante, Mme Solange Bissonnette, fut élue à l'unanimité, pour un terme de trois ans.

Donc le nouveau comité pour cette année sera: Présidente: Mme Claudette Rémillard; Vice-présidente: Mme Solange Bissonnette; Secrétaire-trésorière: Mme Marie-Marthe Damphouse; Conseillères: Mme Georgette Houle et Mme Alice Parent.

Bon succès au nouveau comité et la façon de les encourager et de les seconder dans leur beau travail est sûrement de continuer à assister aux réunions mensuelles et à prêter main forte quand l'occasion se présente.

Rentrée des classes

Nos jeunes ont repris les classes pour 1981-82 le 8 septembre. Les cadets comptaient les jours avant l'entrée des classes et les aînés sont sûrement contents, au fond, de laisser les travaux d'été et de se remettre à l'oeuvre scolaire. Bon succès chers jeunes, et aussi à tous nos dévoués professeurs!

Bon anniversaire de naissance à M. Hubert Sarrasin né le 5 septembre.

M. Willie Beaulieu, bon anniversaire pour le 8 septembre.

Bonne fête à Mme Albert Damphouse le 27 septembre.

Marie SARRASIN

Saint-Eustache

L'école d'immersion accueille 120 élèves

La rentrée scolaire à l'école d'immersion de Saint-Eustache était jeudi, le 3 septembre.

120 élèves de Headingley, de Saint-François-Xavier, de Fannystelle et de Saint-Eustache augmenteront leurs connaissances grâce à l'habilité des professeurs et du personnel: Mme Michelle Beaudin, maternelle; Mme Henriette Senécal, 1ère année; Mme Ann Lacroix, 2e année; Mlle Monique Lapointe, 3e année; Mlle Joanne Moiseux, 4e et 5e année; Mme Odette Beaudin, 6e année; M. Raymond Painchaud, directeur, 6e année; Mme Monique Allard, orthopédagogue et "Language Arts"; Mme Hortense Senécal, secrétaire; M. Léon Paul, concierge.

Les parents souhaitent la bienvenue aux nouveaux membres du personnel et une bonne année scolaire aux élèves et au personnel.

Activités estivales du Club de l'âge d'or

Les membres du Club de l'âge d'or de Saint-Eustache ont profité de la saison chaude pour organiser des rencontres formidables.

Au mois d'août, un groupe de Soeurs de la Présentation de Winnipeg et leurs invités ont passé un après-midi au local des "Jeunes de Coeur". Dix-sept membres du club ont représenté Saint-Eustache au pique-nique annuel des club de l'âge d'or de la région "Central Plains" à Portage-la-Prairie. Vingt-quatre "Jeunes de Coeur" ont joui d'une sortie en bâteau à aubes, une visite au musée de Saint-Boniface et le souper avec la première présidente du club des "Jeunes de Coeur", Mme Marie-Louise Guay et Sr Annette Lachance à l'hôpital Taché.

Le mois de septembre promet d'autres activités pour les "Jeunes de Coeur". Une sortie en autobus au petit Fort-Garry et au musée de l'homme et de la nature s'est réalisée le 9 septembre.

Josée BERNARD

Saint-François-Xavier

La rentrée scolaire

Jeudi le 3 septembre, 112 étudiants de la maternelle à la 6e année commençaient une nouvelle année scolaire.

Le personnel enseignant de l'école St-François-Xavier est composé de: Edith Hobson, maternelle; Betty Ann Haron, 1ère année; Phyllis Froese, 2e année; Helen Kingdon, 3e année; Ruth Wiebe, 4e année; Erwin Single, 5e année, directeur; Michael O'Brian, 6e année; Avril Pienaar, éducation physique.

Calendrier

Le 16 septembre, une course à l'école en l'honneur de Terry Fox a été organisée pour tous les élèves. Les fonds perçus iront à la Société canadienne pour le Cancer.

Le 29 septembre, une soirée d'information pour les parents au sujet des programmes enseignés aura lieu à l'école.

Josée BERNARD

Via Rail Canada

VIA Rail Canada annonce qu'une hausse générale des tarifs de 10% entrera en vigueur le 8 octobre prochain.

Les nouveaux tarifs ont été déposés aujourd'hui auprès de la Commission canadienne des Transports.

D'après Garth Campbell, vice-président du marketing, ces augmentations sont directement attribuables à l'impact de l'inflation sur l'exploitation de la société.

D'après la formule APEX, les réservations éffectuées 14 jours avant le départ permettent de bénéficier d'un rabais de 40% sur le prix du billet si le tarif du billet aller seulement est d'au moins 55 dollars. Ce minimum était de 48 dollars auparavant.

REMERCIEMENTS

M. Ulysse Lambert et sa famille désirent remercier tous ceux qui ont assisté aux funérailles ou témoigner leur sympathie ainsi que ceux qui ont envoyé des fleurs, offert des offrandes de messes et des prières lors du décès de notre épouse, mère et grand-mère, Mme Anastasie Lambert de Saint-Malo.

Sincères remerciements à M. l'abbé Nadeau, à la chorale de Saint-Malo, à l'organiste, Mme Arpin, ainsi qu'aux porteurs.

Un merci spécial aux Filles d'Isabelle et à Mme Lorraine Ménard, garde-malade à l'hôpital de Saint-Pierre-Jolys, Manitoba.

LE CENTRE CULTUREL
présente pour la deuxième année
UNE FÊTE FAMILIALE

L'ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

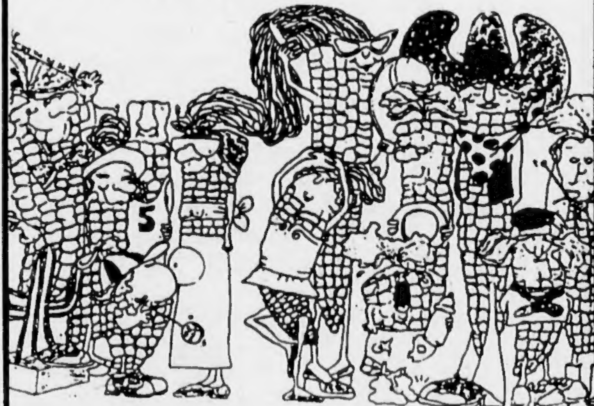
le 20 septembre 1981

HORAIRE:

14h00 - 1700: jeux organisés

17h00 - 18h00: souper (blé d'Inde, ragoût, paté, pain fait à la maison); $4.00 - adultes et $1.00 - jeunes.

18h00 - 20h00: petits spectacles



L'entrée est gratuite!
Il n'y a que le repas à payer.

Transcona

Noëlla et Gérard Desharnais fête leur jubilé d'argent



"C'est un jour de joie, Alléluia !" chantait la foule qui assistait à la messe d'action de grâce concélébrée par le père Isaïe Blanchette, cousin, et l'abbé Marcel Toupin, curé, à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de Noëllia et Gérard Desharnais, tenue en l'église N.D. de l'Assomption à Transcona le 22 août dernier.

En effet, l'église était comble de parents, d'amis et de paroissiens, venus d'un peu partout au Canada; témoignage vivant de l'amitié que l'on porte envers l'heureux couple. Dans un prologue, Lucien Houde, commentateur, souhaita la bienvenue.

La 1ère lecture, lue par Sr Orise Desrosiers, petite soeur de la Ste Famille de Sherbrook, Québec (soeur de Noëllia), fut suivie du chant "Qui devant Dieu", interprété par Joanne Carrière accompagnée à la guitare par son frère Bernard.

L'homélie du père Blanchette fit l'éloge de la vie du couple. Les intentions de prière furent préparées et lues par Sr Rita Desrosiers, s.g.m. (soeur de Noëllia). Une cousine, Sr Amanda Desharnais, s.s.j.m. dirigea le chant de l'assemblée et se fit entendre en solo après la communion "M'aimeras-tu quand je ne serai plus jeune"; Hélène Blais était à l'orgue. Les servants à l'autel étaient des neveux, Robert et Roger Desharnais. Après la messe, c'était le banquet au Centre culturel Assomption joliment décoré pour la fête, où environ 300 personnes se sont attablées.

Don Marentette agissait comme maître de cérémonie. À la table d'honneur on remarquait, les jubilaires, leurs deux fils: Norman et Marc; Magloire Desrosiers, 89 ans, père de Noëllia; Mme Adrienne Desharnais, 80 ans, mère de Gérard; le père Blanchette; Sr Orise Desrosiers, Sr Rita Desrosiers et Sr Amanda Desharnais.

Après le festin, c'était le temps des cadeaux et des adresses de circonstance habilement présentés par les fils, Norman et Marc, à leur parents. C'était à la fois touchant et humoristique.

Enfin Gérard Desharnais visiblement touché par toutes ces manifestations, et avec une aise déconcertante, adressa pour son épouse, et lui-même, des remerciements de grand coeur à tous ceux qui avaient préparé la fête et à tous ceux qui s'y étaient rendus.

La célébration se termina par une soirée dansante aux sons de l'orchestre "The Rainbow". Noëllia Desrosiers et Gérard Desharnais se sont unis en mariage le 21 août 1956 à Sainte-Anne-des-Chênes. De cette union naquirent trois fils: Guy (décédé accidentellement le 1er avril 1977), Norman et Marc.

Hélène BLAIS

Bourse d'excellence



Lise JUBINVILLE

Lise Jubinville, qui a terminé sa 12e année au Collège secondaire de Saint-Boniface en juin dernier, vient de se voir octroyer une **Bourse d'excellence** de $700 de l'Université d'Ottawa, où elle s'est inscrite en sciences de l'informatique.

Au Collège, Lise s'était mérité les prix d'excellence en français 300 calcul 300, et musique.

Elle est la fille de Guy Jubinville et de Gilberte Proteau.



Saint-Adolphe

À l'école

À l'école, tout marche assez rondement. La construction n'est pas encore fini dans certaines sections. Le personnel de l'école se compose de: M. Jean-Maurice Lemoine, directeur; Sr Lucille Courcelles, 1ère immersion; Mlle Rose-Marie LaFrance, 2e immersion; Mme Denise Hancox, 3e immersion; M. Maurice Gauthier, 4e et 5e français; M. Rénald Gagnon, 6e et 7e français; M. Roland Ayotte, 8e français; Ms. Lillian Adamson, 1ère anglais; Mme Charlotte Roy, 2e et 3e anglais; Mme Nancy Krueger, 4e et 5e anglais; Mme Isabelle Ritchot, 5e anglais et bibliothécaire; M. Wayne Hominick, 6e anglais; M. David Milette, 7e et 8e anglais; Ms. Rachel Ouimet, 9e anglais; Mlle Cécile Bissonnette, orthopédagogue-orientatrice; M. Claude Vigier, culture physique; Mme Lorraine Legal, maternelle-immersion; Mme Diane Pajak, jardin d'enfants; Mme Pauline Grouette, secrétaire; M. Léo Lagassé, concierge.

La population scolaire est d'environ 265 élèves répartis dans les trois programmes. À tous ces élèves et à leurs professeurs, nous souhaitons une bonne année scolaire.

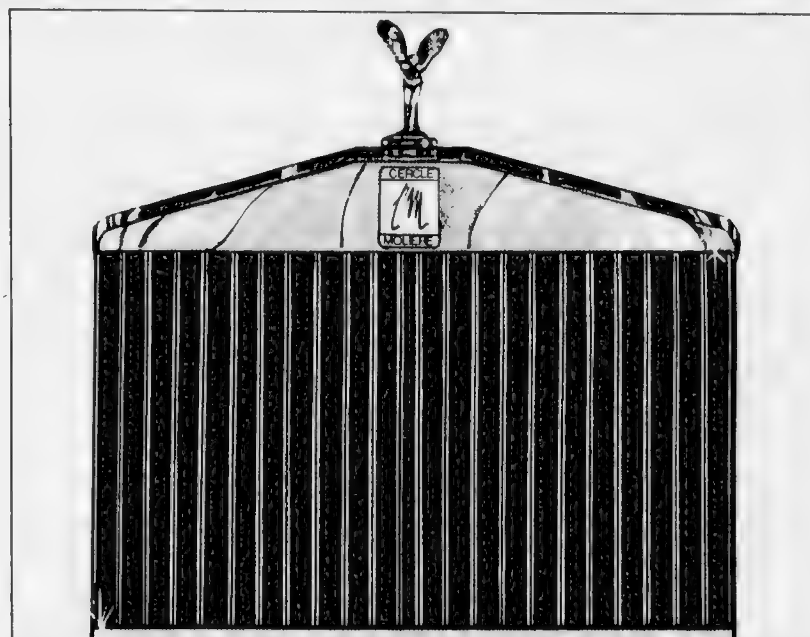
Calendrier

Le 21 septembre à 20h00 dans la salle A, Assemblée mensuelle de la LFC. Toutes les dames de langue française sont les bienvenues.

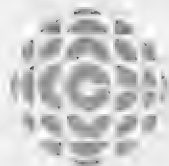
Le 19 septembre à l'hôtel de Saint-Adolphe, "wind-up" du Club "slow-pitch" de Saint-Adolphe.

Nous accueillons chaleureusement Sr Carmelle Gosselin, f.d.l.c., qui s'occupera de la pastorale dans notre paroisse.

Edmée LEGAL
Denise HANCOX



horaire de cbwft



SAMEDI

19 SEPTEMBRE

8:30 WICKIE
9:00 CASPER
Début. Dessins animés.
9:30 CANDY
Début. Le Mont Rodney.
10:00 LES ENFANTS DU 47A
Début. La Tribu des Gathercole.
10:30 BOF ET COMPAGNIE
Début. Numéros de danse, d'acrobatie, de magie, de jonglerie, etc... exécutés par des clowns.
11:00 LES GRANDES BATAILLES DU PASSÉ
Début. La Bataille d'Alésia. La défaite d'Alésia, en 52 avant Jésus-Christ, a marqué le déclin de la civilisation celtique et fit de la Gaule une colonie romaine.
11:55 DÉFI
Début. L'Armée au féminin.
12:30 BASE-BALL DES EXPOS
Au Stade Olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Cubs de Chicago. Comm.: Raymond Lebrun.
15:00 BAGATELLE
Dessins animés.
16:00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE
Début. Anim.: Reine Malo.
17:00 LE TÉLÉJOURNAL
17:05 NOIR SUR BLANC
Début. Magazine d'information. Anim.: Denise Bombardier.
18:00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
19:00 LES ÉVADÉS DE L'IRAN
Passeport canadien pour la liberté. Long métrage qui reconstitue dramatiquement l'aventure des six Américains qui ont réussi à fuir leur ambassade assiégée par les hordes khoménistes pour finalement se réfugier à l'ambassade canadienne et quitter le pays.



21:00 MICHEL PELLUS
Biographie d'un jeune peintre qui débuta alors qu'il était incarcéré. En 1975, ses oeuvres furent exposées à Montréal.
21:30 LE TÉLÉJOURNAL
21:50 NOUVELLES DU SPORT
22:05 CINÉMA CANADIEN
Pour le meilleur et pour le pire. Comédie satirique réalisée et interprétée par Claude Jutra, avec Monique Miller, Monique Mercure et Pierre Dufresne. Une journée dans la vie d'un couple.
23:20 CINÉ-NUIT
La Charge de la Brigade légère. (The Charge of the Light Brigade) Drame de guerre réalisé par Tony Richardson, avec Trevor Howard, David Hemmings et Vanessa Redgrave. Un capitaine, vétéran des Indes, est affecté à la Brigade légère commandée par un aristocrate prétentieux.

DIMANCHE

20 SEPTEMBRE

8:30 WICKIE
9:00 LE PETIT CASTOR
9:30 KLIMBO
Un conteur folkloriste illustre ses propos au même rythme qu'il les énonce. Le Lion et la souris.
9:45 EN TERRE SAINTE
Sur le chemin de la croix.
10:00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Avec un groupe de religieuses de Sherbrooke. Célébrant: Jean-Marc Allaire.
11:00 LA SEMAINE VERTE
12:00 À COMMUNIQUER
12:30 FOOTBALL CANADIEN
Au stade Ivor Wynne de Hamilton, les Tiger Cats reçoivent les Blue Bombers de Winnipeg. Reporter sportif: Pierre Dufault.
15:30 HEBDO-DIMANCHE
16:00 SECOND REGARD
Première partie: les actualités religieuses. Deuxième partie: Myra Cree interroge Raymond Truchon, professeur de catéchèse à l'un. Laval. Il nous parle de son enseignement, de la parole de Dieu, de la parabole et du prophète **(dern. de 2)**.
17:00 LE TÉLÉJOURNAL
17:05 UN MUR, UNE MURALE
Documentaire réalisé par Yvon Lamoureux. Claude Guithé parle de la démarche suivie par les muralistes groupés sous le vocable "Les Petits Soleils", devenus plus tard "Les murs nous parlent".
17:30 GÉNIES EN HERBE
Jeu-questionnaire animé par Pierre McNicoll. Série nationale. Rencontre entre le collège secondaire de Saint-Boniface au Manitoba et le séminaire Sainte-Marie de Shawinigan.
18:00 CHEZ DENISE
M. Bellavance se déclare. Encouragé par Jean-Paul, M. Bellavance décide de déclarer son amour à Denise. Cela prend toutefois une tournure tragique.
18:30 LES BEAUX DIMANCHES
C'est dans les chansons. Le sport amateur rend hommage à Jean Lapointe à l'occasion du 3e Marathon international de Montréal. Jean Lapointe sera entouré de Jean-Pierre Ferland, Nicole Martin, Dominique Michel et Jean-Guy Moreau.



19:30 LES BEAUX DIMANCHES
Le Corps humain. La Beauté du corps. Documentaire sur la perfection architecturale du corps humain. La caméra examine les subtiles proportions des parties du corps, et avec de nouvelles techniques de photographie intra-utérine, nous voyons les origines de la beauté, quelques jours après la conception.
20:30 LES BEAUX DIMANCHES
Concert Christian Parent. Au programme: Au Musée Grévin de Jean Françaix, Concerto en ré mineur pour piano et orchestre de Jean-Sébastien; Bach, Divertissement de Jacques Ibert et Prélude en sol mineur de Serge Rachmaninov.
21:30 LE TÉLÉJOURNAL
21:50 SPORT-DIMANCHE
22:05 CINÉ-CLUB
La Flûte enchantée. Spectacle musical réalisé par Ingmar Bergman, d'après l'opéra de Mozart, avec Joseph Kostlinger, Irma Urrila et Hakan Haggard. Après avoir été sauvé d'un dragon par les suivantes de la Reine de la nuit, un prince accepte d'aller au secours de la fille de celle-ci, enlevée par un mage (Suéd. 74).

LUNDI

21 SEPTEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
Le système de transport d'oxygène.
9:15 LES ORALIENS
Début.
9:30 ANIMAGERIE
La vie des animaux domestiques expliquée par Anne et Nimo. Le Toucan II. **(1re de 5).**
9:45 TAPE-TAMBOUR
Les Oeufs et les poules.
10:00 PASSE-PARTOUT
Début. Bonjour.
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
Cuisine régionale, avec Roch Laforest. Recette de galette de sarrasin.
11:00 MON PAYS, MES AMOURS
Vancouver.
11:30 CAPITAINE CAVERNE
11:55 LES PIERRAFEU
Le plus beau bébé de St-Granit.
12:55 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
Anim.: Jacques Boulanger.
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 SPLENDEURS ET MISÈRES DES COURTISANES
(2e de 9). Esther dépérit dans l'institut religieux où l'a confinée l'abbé Herrera. Mais qui est donc cet étrange abbé?
15:30 LES ATELIERS
16:00 BOBINO
16:30 EDGAR ALLAN, DÉTECTIVE
Le grand cheik expire.
17:00 GALACTICA
Début. Les Tombes de Kobol **(dern. de 2).** Une étoile guide le Galactica vers la planète morte de Mobol.
18:00 CE SOIR



18:30 TERRE HUMAINE
Ovila est en convalescence chez lui. Durant son absence, c'est Philippe qui a pris les affaires de la famille en main. Léandre avoue à Annick qu'il craint de devenir aveugle. Laurent Dantin rend visite à Ovila.
19:00 TÉLÉ-SÉLECTION
Ricochets (Commissaire Moulin, police judiciare). Drame policier réalisé par Alain D'Henault, avec Yves Render, Guy Montagne et Nelly Benedetti. L'inspecteur Moulin est chargé de mener une enquête à la suite du meurtre du directeur d'une importante maison de couture (Fr. 78).
21:00 VIVRE ICI MAINTENANT
Série écrite, interprétée et réalisée par Jacques Languirand. L'Angoisse. Il existe dans notre société un véritable march de l'angoisse: celui des tranquillisants, qui comporte un grand risque pour les individus et la collectivité. Pour la pensée traditionnelle, l'angoisse apparaît comme le moteur de la conscience humaine.
21:30 NOUVELLES NATIONALES
21:55 NOUVELLES RÉGIONALES
22:05 SPÉCIAL
22:10 NOUVELLES DU SPORT
22:15 FEMMES D'AUJOURD'HUI
23:15 CINÉMA
La Couronne du diable
Début. (1re de 13): Si le monde m'appartenait. 1153 - Dès sa rencontre avec Aliénor, l'épouse de Louis VII, roi de France, Henri Plantagenet est séduit par sa beauté et son intelligence. À la mort de son père Geoffroy V, Henri hérite du Royaume d'Angleterre mais convoite aussi l'Aquitaine qui appartient à Aliénor. Il n'hésite pas à pousser la reine de France au divorce et à l'épouser.

MARDI

22 SEPTEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
Du jogging durant l'hiver, pourquoi pas?
9:15 LES ORALIENS
9:30 ANIMAGERIE
Le Toucan II **(2e de 5).**
9:45 TAPE-TAMBOUR
Les Oeufs et les poules **(2e de 5).**
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
Le Tricot avec Solange Brien. Un manteau passe-partout.
11:00 LES JOUEURS
Échec et mat. Les échecs, jeu millénaire, comportent des traditions nationales importantes.
11:30 HEIDI
Le Chalet de grand-père.
11:55 LA PORTEUSE DE PAIN
Douloureux calvaire d'une veuve demeurée fidèle à la mémoire de son mari. **(2e de 13).**
12:25 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 CINÉMA
Les Tambours de la guerre. Le chef d'une tribu Apache s'éprend d'une jeune Mexicaine. En dépit des obstacles qui se dressent entre les deux races, l'Indien épouse la jeune fille.
16:00 BOBINO
16:30 AU JEU
17:00 LES PIERRAFEU
Le Testament.
17:30 TÉLÉJEANS
18:00 CE SOIR
18:30 DU TAC AU TAC
Un congrès indigeste.
19:00 LES GIROUETTES
Avec la venue de l'automne, Médée sent la tristesse l'envahir et se confie à son ami Béric. Avant de prendre une décision au sujet de Gilles, Solange demande conseil à sa belle-soeur Yvette.
19:30 QUINCY
Série dramatique américaine mettant en vedette un pathologiste doublé d'un fin limier.
20:30 LE POINT
Une équipe de journalistes nous renseignent sur les actualités nationales et internationales de la scène politique. Anim.: Gil Courtemanche.



21:30 NOUVELLES NATIONALES
21:55 NOUVELLES RÉGIONALES
22:05 SPÉCIAL
22:10 NOUVELLES DU SPORT
22:15 RENCONTRES
22:45 LAUTREC 82
23:15 CINÉMA
Tout le monde il est beau, tout le monde il est gentil. Comédie satirique réalisée et interprétée par Jean Yanne, avec Bernard Blier, Marina Vlady et Michel Serrault. Après avoir essuyé un échec journalistique, un reporter radiophonique est nommé conseiller artistique.

MERCREDI

23 SEPTEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
Quels vêtements doit-on porter lors des séquences d'activité physique?
9:15 L'ÉGLISE EN PAPIER
Début. Les Premiers jours.
9:30 ANIMAGERIE
Le Toucan II. **(3e de 5).**
9:45 TAPE-TAMBOUR
Les Oeufs et les poules **(3e de 5).**
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
La Podiatrie. Bon pied, bon oeil, bonne bouche. Jean-Guy Lambert, podiatre, nous parle des pieds des enfants.
11:00 DU SIMPLE AU MULTIPLE
Les Meubles. Documentaire sur l'industrie du meuble au Québec.
11:30 UN ANIMAL, DES ANIMAUX
L'Abeille.
11:55 LA ROUTE DE L'AMITIÉ
Les Oiseaux de tonnerre et de foudre.
12:25 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI
Choix de reprises. Anim.: Claudette Lambert.
14:30 LE TEMPS DE VIVRE
Également chronique le Point de mire, avec Paul Boutet. Anim.: Joël LeBigot.
15:00 BOBINO
16:30 D'IBERVILLE
Fresque historique. Le Fort Frontenac. La Barre met sous liberté surveillée LaSalle, découvreur du Mississippi. Ce dernier doit de fortes sommes aux marchands de la Compagnie du Nord.
17:00 TÉLÉ-5
L'Île aux trente cercueils (2e de 6). Une piste conduit Véronique à l'île de Sarek, aussi appelée "L'Île aux trente cercueils", qu'on dit hantée par les victimes d'anciens sacrifices humains.
18:00 CE SOIR
19:30 À COMMUNIQUER
19:00 BASE-BALL DES EXPOS
Du Stade Olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Pirates de Pittsburgh. Comm.: Raymond Lebrun. An.: Jean-Pierre Roy, Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau. Réal-Coord.: Gaston Dagenais.
21:30 NOUVELLES NATIONALES
22:55 NOUVELLES RÉGIONALES
22:05 SPÉCIAL
22:10 NOUVELLES DU SPORT
22:15 REFLET D'UN PAYS
23:15 CINÉMA
L'homme que je suis (The Naked Civil Servant). Biographie réalisée par Jack Gold, avec John Hurt.

JEUDI

24 SEPTEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
Le sport à l'âge d'or.
9:15 LES ORALIENS
9:30 ANIMAGERIE
Le Toucan II. **(4e de 5).**
9:45 TAPE-TAMBOUR
Les Oeufs et les poules **(4e de 5).**
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
Consommation. L'achat d'une voiture d'occasion. Groupe identifié.
11:00 LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE
L'En premier des Acadiens se racontent et chantent.
11:30 LES TRAVAUX D'HERCULE JONSSON
Hercule et l'antenne de télévision.
11:55 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX.
Au royaume des éléphants.
12:25 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 CINÉMA
Seul face au désert. Suspense. En visitant une mine, un financier se blesse sur les rochers. Son guide et sa femme vont chercher du secours. Il demeure "seul face au désert" (É.-U. 73).
15:00 BOBINO
16:30 POP-CITROUILLE
17:00 FRÉDÉRIC
Téléroman écrit par Michel Faure et Claude Fournier. Premier pas. Frédéric sous-loue l'appartement de Monique, une amie de Catherine. Monique part pour le sud avec son ami qui refile à Frédéric son emploi de poseur de fenêtres d'aluminium.
17:30 DANIEL BERTOLINO, L'EXPLORATION ET VOUS
La Nouvelle Guinée **(dern. de 2).**
18:00 CE SOIR
18:30 BOOGIE WOOGIE 48
Gisèle entre deux âges.
19:00 LES GRANDS FILMS
Un drôle de séducteur (The World's Greatest Lover). Comédie écrite, réalisée et interprétée par Gene Wilder, avec Carol Kane, Dom De Luise et Fritz Feld.



21:00 JE M'APPELLE LÉO
Variétés. Anim.: Léo Munger, Marie-Christine Perrault et Yves Jacques.
21:30 NOUVELLES NATIONALES
21:55 NOUVELLES RÉGIONALES
22:05 SPÉCIAL
22:10 NOUVELLES DU SPORT
22:15 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
La fine cuisine adaptée par le chef Henri Bernard à la cuisine familiale: Le Secret des sauces.
22:45 CINÉMA
ANGOISSES. Le Mur. Suspense réalisée par S. O'Riardan, avec John Nolan, Denise Buckley et C. Benjamin. Quelques mois après la mort de leur fils, un couple reçoit la visite d'un militaire qui se présente comme ayant été l'inséparable ami du défunt. Ces braves gens, ainsi que la fiancée du disparu, jettent leur dévolu sur le nouveau venu, sans même songer qu'il puisse s'agir d'un imposteur (Brit.).

VENDREDI

25 SEPTEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
Le corps humain: une machine bien construite.
9:15 LES ORALIENS
9:30 ANIMAGERIE
Le Toucan II. **(dern. de 5).**
9:45 TAPE-TAMBOUR
Les Oeufs et les Poules **(dern. de 5).**
10:00 MAGAZINE-EXPRESS
Découvrons la nature. Gisèle Lamoureux, botaniste, nous parle des herbes sauvages.
11:00 PAYS ET PEUPLES
11:30 ANTE, LE PETIT LAPON
Mon troupeau.
11:55 UN PAYS, UN GOÛT, UNE MANIÈRE
L'Outil traditionnel et les débuts de l'industrialisation.
12:25 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 CINÉMA
Qu'est-ce que maman comprend à l'amour? Comédie satirique réalisée par Vincente Minelli, avec Rex Harrison, Kay Kendall et Sandra Dee. Une jeune Américaine, fraîchement débarquée à Londres, se laisse emporter à titre de débutante, et un peu malgré elle, dans un tourbillon de mondanités (É.-U. 58).
16:00 BOBINO
16:30 DON QUICHOTTE
Adaptation libre du célèbre roman de Cervantès.
17:00 HISTOIRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
La Balle du siècle. Un petit garçon passionné de base-ball n'est pas accepté par l'équipe du voisinage. Il se lie d'amitié avec un adolescent légèrement arriéré qui devient son entraîneur.
18:00 CE SOIR
18:30 JAMAIS DEUX SANS TOI
19:00 À COMMUNIQUER
19:30 HORS SÉRIE
Nana. Drame réalisé par Maurice Cazeneuve, d'après le roman d'Émile Zola. Nana reçoit un groupe d'admirateurs à dîner. Le prince d'Écosse lui rend visite dans sa loge. Le banquier Steiner devient l'amant attitré de Nana et lui achète une maison de campagne **(2e de 6).**
20:30 REPÈRES
Magazine d'information animé par Gérard-Marie Boivin. Point de vue des gens qui vivent les événements. Il sera question des problèmes des consommateurs, de l'environnement, de la qualité de la vie, etc...
21:30 NOUVELLES NATIONALES
21:55 NOUVELLES RÉGIONALES
22:05 SPÉCIAL
22:10 NOUVELLES DU SPORT
22:15 CINÉMA
Armaguedon. Drame policier réalisé par Alain Jessua, avec Alain Delon, Jean Yanne, Renato Salvatori et Michel Duchaussoy. Un homme, gratifié d'une forte somme, exerce un chantage politique, mettant en danger la vie de milliers d'êtres humains.
24:00 CINÉ-NUIT
La Générale. Drame réalisé par Jean Ibanez, avec Maria Félix, Ignacio Lopez Tarso et Carlos Bracho.

Richer

Départ de l'abbé Gérard M. Lévesque

Le 9 août lors d'un déjeuner rencontre nous disions au revoir à notre curé l'abbé Gérard M. Lévesque. Il fut parmi nous durant douze années. Dans une courte adresse on lui dit notre reconnaissance et notre amour. Denis Verrier offrit un toast de bons souhaits et de fructueux ministère dans sa nouvelle charge "au petit Séminaire".

Notre nouveau curé l'abbé Henri Prescott est arrivé samedi, le 5 septembre, en temps pour bénir le mariage de Gisèle Saindon, fille de Lucien et de Mona Nault avec Guy Girardin, fils de Gabriel et Kathleen Goodbranson.

Un incendie à la demeure des Willman

Vendredi le 4 septembre un incendie détruisit complètement l'intérieur de la demeure de Garry et Léa Willman. Étant au travail et les enfants fauchaient l'herbe devant l'église, rien n'a pu être sauvé. Ils ont trouvé asile temporaire dans une maisonnette près du parc Dawson.

En vacances

M. et Mme Henri Vauclair passèrent le mois de juin en voyage en Suisse. Ils revinrent très enchantés de l'accueil qu'ils reçurent dans le vieux pays.

À Le Pas, se rendirent M. et Mme René Bourgouin visiter leurs neveux Gisèle et Denis Wlasichuk. Durant leur semaine de séjour, on baptisa leur arrière-petite-nièce.

M. et Mme J.P. Lanouette ont participé à Saint-Front, Saskatchewan à une grande rencontre de "Plamondon". Ce fut l'occasion de faire connaissance de nombreux parents inconnus jusqu'alors.

Quelque temps auparavant, ils visitaient leur fille Deanna et gendre d'Ottawa. Eux aussi étaient les heureux parents d'une petite fille.

Thérèse CHAPUT

90e anniversaire de Mme Anna Chaput

Le 23 août on fêta, à sa demeure, le 90e anniversaire de naissance de Mme Anna Chaput. La célébration de la Sainte Messe par l'abbé Perron ouvrit les festivités. Ses enfants, venus de loin et de près y étaient. On remarquait Gérard, de Toronto et son épouse Margaret, Eugène de Pembroke, Ontario, Joseph de Montréal, George de Prescott et André de Saint-Adolphe ainsi qu'une fille Agnès de Letellier et son époux. Il y avait de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Au nom de toute la famille, on présenta à Mme Chaput une bague de famille (avec la pierre de naissance de ses neuf enfants).

Colère chez les agriculteurs

par Louis MOLIN

"Nous avons besoin de notre argent" grondent les cultivateurs de l'ouest, et "le geste que les manutentionnaires de grains ont posé est une injustice flagrante" ont-ils déclaré ouvertement la semaine dernière dans toute la province.

De son côté, le président de la "United Grain Growers"; Mac Runciman a condamné lui aussi le moyen employé par les mille six cents manutentionnaires du port de Thunder Bay pour revendiquer auprès des six maisons de grain qui les emploient.

La UGG regroupe près de la moitié des cent cinquante cinq mille agriculteurs des trois provinces des prairies, et en leur nom elle affirme que l'arrêt de la manutention des grains dans un port qui expédie plus de 60% de la production canadienne de grain n'aurait pu être déclanché à un pire moment. Voilà pourquoi, les producteurs se plaignent amèrement de l'inconséquence de quelques personnes selon eux sans scrupules.

Abondance égale difficultés

Le temps a été presque idéal au Manitoba et dans les prairies cette année, pour la production des grains. Les relevés faits jusqu'à présent laissent prévoir, une récolte qui atteindra quarante deux millions de tonnes de grains. Ce record des dix dernières années, comprend une production de blé de vingt deux millions cinq cent mille tonnes, soit un peu moins que les vingt deux millions huit cent mille tonnes de l'année mille neuf cent soixante seize.

Dans une agriculture qui, selon la commission canadienne du blé prévoit doubler ses exportations d'ici cinq ans, mille neuf cent quatre vingt un aurait du être marqué par une augmentation considérable de nos ventes de grains à l'étranger. La régie du blé constate aujourd'hui, que l'arrêt du mouvement des grains déclanché par les débardeurs le 2 septembre dernier, a compromis tout espoir pour elle d'atteindre les records prévus.

Les pertes des agriculteurs en raison de la grève à Thunder Bay affirme la commission du blé, dépasseront les cent millions de dollars soit un important manque à gagner pour la poignée de céréaliers qui devront l'encaisser bon gré mal gré.

À un moment où au niveau mondial, les spéculations font baisser les prix des céréales dont la production prévoit d'être abondante, les agriculteurs des provinces des prairies et surtout ceux du Manitoba dont la majeure partie des grains est expédiée vers l'est, se voient doublement touchés... Non seulement pour beaucoup il n'est pas possible de livrer les quelques boisseaux permis par les quotas de la CCB, mais les ventes hors commission, en raison de l'engorgement général, se font à des prix dérisoires.

Pour ces raisons, des milliers de cultivateurs de la province, ont signé une pétition qui sera remise au ministre fédéral du travail, Gérald Regan. Les fermiers crient ainsi à l'injustice, et pour éviter une telle situation à l'avenir, ils demandent au gouvernement fédéral, de classer le mouvement et l'exportation des grains au pays, comme un service essentiel.

Pas de contrat aux mauvais fournisseurs

Déjà compromise ces dernières années par les difficultés de transport au pays, la réputation du Canada comme fournisseur de grains, a selon le monde du commerce été entâchée davantage par l'arrêt de travail des débardeurs de Thunder Bay. Les observateurs prévoient que plusieurs de nos clients ne reviendront pas s'approvisionner au Canada, et que cela est grave, à un moment où la concurrence est des plus fortes.

Au niveau du commerce et des industries de soutien de l'agriculture, on qualifie la situation de calamité. L'agriculture est fortement éprouvée par l'inflation et les taux d'intérêts, et le coup meurtrier qui vient de lui être porté, diminuera sensiblement son pouvoir d'achat. Les répercussions du geste de quelques débardeurs sont, selon les analystes, difficiles à évaluer, mais elles sont, affirment-ils, profondes et irréversibles.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU JEAN JULES JOSEPH LAFRANCE, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, menuisier, époux de Léona Lafrance.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposée à l'étude des soussignés 201-185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 15 octobre 1981.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 4e jour de septembre 1981.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET
Procureurs de la succession



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

avis d'audience publique

Le C.R.T.C. tiendra une audience publique à compter du 26 octobre 1981, qui aura lieu au Centre des conférences, Phase 4, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) afin d'étudier ce qui suit.

SAINT-JEAN; HALIFAX; SAINT JEAN; MONTREAL; TORONTO, LONDON, OTTAWA; WINNIPEG; REGINA; CALGARY, EDMONTON; VANCOUVER. Demandes (812388700, 812389500, 812390300, 812387900, 812391100, 812392900, 812393700, 812394900, 812395200, 812396000, 812397800, 8123986000) présentées par Western Caissons Ltd., radio CKO, en vue de renouveler les licences de radiodiffusion des 11 stations radiophoniques MF et 1 station radiophonique MA des villes ci-haut mentionnées. Les licences expirent le 31 mars 1982. Les demandes peuvent être examinées à:

Marshall White Ottenheimer & Green, Edifice Royal Trust, rue Water, Saint-Jean;
Suite 1110, Edifice Banque de Commerce, 1809, rue Garrington, Halifax;
Brunswick House, Suite 900, 44, rue Prince William, Saint-Jean;
The Gazette, 203, boul. Hymus, Montréal (Pointe Claire);
65 est, rue Adelaide, Toronto;
380 nord, rue Ridout, London;
69, rue Sparks, Ottawa;
a/s M. William Fox, 804-228 av. Notre-Dame, Winnipeg;
a/s BBT Geotechnical Consultants, 608, rue McLeod, Regina;
Blue Label Beverages (1971) Ltd., 1010-42e avenue sud-est, Calgary;
12316, avenue Jasper, Edmonton;
780, east Broadway, Vancouver.

Comment intervenir: quiconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande doit présenter une intervention écrite comportant un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier; on doit aussi indiquer si l'on désire ou non comparaître à l'audience.

Date d'échéance pour la réception des interventions au Conseil et chez le requérant: le 6 octobre 1981. Les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messager au requérant et au C.R.T.C., Ottawa (Ont.) K1A 0N2 avec preuve de signification. À remarquer qu'elles doivent être reçues à la date susmentionnée et non simplement postées à cette date.

Examen des demandes et des documents: À l'adresse locale indiquée dans cet avis et au Conseil, Edifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec) et au bureau régional de l'Ouest, suite 1130, 701 ouest, rue Georgia, Vancouver (C.B.). On peut obtenir de plus amples informations en se procurant une copie des "Règles de procédure du C.R.T.C.," disponible au coût de $1.50 au Centre d'édition, Ministère des Approvisionnements et Services, Ottawa (Ont.) K1A 0S9.

Renseignements: Écrire au Conseil ou téléphoner à **819-997-1027** ou **997-1328** (NPH-5).

Canadä

Saint-Lazare

120 élèves à l'école de Saint-Lazare

C'est le mardi 8 septembre que l'école a ouvert ses portes pour le personnel enseignant et le lendemain pour 120 élèves de la maternelle à la neuvième année.

La responsable de la maternelle est toujours Sr Thérèse Pelletier. Au niveau primaire, les responsables sont soeurs Irène Bouchard et Thérèsa Sanche et Mme Geneviève Tremblay. Au niveau élémentaire, c'est Sr Thérèsa Sanche (4e année) et Mme Lorraine Tremblay (5e et 6e années). Au présecondaire, on y trouve Sr Ida-Marie Henault, Mlle Yvette Mallet et Sr Mariette Bilodeau. Sr Bilodeau est aussi directrice de l'école.

Mme Annette Chartier est bibliothécaire. Mme Sylvie Huard Huberdeau est ortphopédagogue. Mlle Yvette Mallet est aussi responsable de la culture physique. M. Arthur Fenez et Mme Cécile Huberdeau s'occupent de l'entretien et Mme Roberta Huberdeau est secrétaire. Nous leur souhaitons une année fructueuse et nous osons croire que les enfants et les parents sauront apprécier et appuyer leurs efforts toute l'année.

Au sujet de la mine de potasse

Lors de sa dernière conférence de presse, le Premier Ministre Sterling Lyon a mentionné la mine de potasse de Saint Lazare au lieu de McAuley comme ce fut le cas pendant un certain temps. Serait-ce là une indication d'un remord de conscience qui commence a se faire sentir ou serait-ce simplement un oubli de la part de Monsieur Lyon. Apparament on aurait de la difficulté à trouver l'eau nécessaire prêt du site proposé. Il faudra donc se diriger vers le nord-est qui serait plus prêt de Saint Lazare. Nous apprenions aussi cette semaine qu'on est en train de forer pour déterminer la largeur (en milles) du dépôt de potasse. Nous n'avons pas réussi à confirmer ces rumeurs alors ce sont toujours des rumeurs...

Un octroi de $4500 accordé à l'association athlétique

L'association athlétique de Saint Lazare Inc. serait sur le point d'apprendre que sa demande pour un octroi de $4500 a été approuvé par le ministre Banman du Ministère de la Récréation et du Tourisme. Cet argent servira à l'amélioration des facilités au site du vieux Fort Ellice et à faire des réparations à la patinoire, de m'apprendre un membre de l'Association athléthique.

Nouveaux arrivés

Nous profitons de cette chronique pour souhaiter la bienvenue aux personnes nouvellement arrivées dans notre milieu. D'abord, il y a M. et Mme Peter Moisan, tous deux vétérinaires, qui nous arrivent des États-Unis.

Mlles Yvette Mallet et Jacqueline Deveau de Caraquet, Nouveau Brunswick. Yvette est professeur à l'école et Jacqueline est à la recherche d'un emploi dans la région.

Don et Audrey Gemmel et leur fillette Leah viennent de Prince-Albert. Don est le nouveau gérant de la Banque de Montréal et il est originaire de Morden au sud du Manitoba.

Nous espérons que leur séjour chez nous sera des plus intéressant.

Armand GUÉNETTE

Calendrier

Les Chevaliers de Colomb proposent une soirée de fin de saison (baseball windup). Surveillez ce calendrier pour la date.

Journée d'accueil à l'école le vendredi 18 septembre.

Souper paroissial des Dames auxiliaires le dimanche 27 septembre entre 16h et 19h à la salle communautaire. $4.00 pour les adultes et $1.50 pour les 12 ans et moins. Bienvenue à tous !

***P.S.:** Si vous voulez faire annoncer vos activités ou réunions sous cette rubrique, vous n'avez qu'à avertir votre chroniqueur et lui fournir la date, l'heure, l'endroit et le genre d'activité. Ça ne coûte rien.*

Nos meilleurs souhaits à tous

Plusieurs de nos jeunes poursuivent leurs études à l'extérieur. Au Petit Seminaire de Saint-Boniface sont Michel Chartier, Omer et Germain Huberdeau et Adrien Fouillard. Au Collège St-Vladimir de Robiln, on y trouve Joël Plante et Junior Fafard, lui, est rendu au Collège Notre-Dame de Wilcox en Saskatchewan. À l'Académie Rivier de Prince Albert sont Gisèle Fafard, Gisèle Fouillard, Constance Chartier, Mona Huberdeau, Louise Perreault, Edith Huberdeau, Louise Plante et Rose-Marie Simard. Au Collège de Saint-Boniface, Anita Fouillard, secrétaire bilingue et Léonne Huberdeau en Éducation. Jean-Pierre Decorby et Lawrie Selby sont en première année à l'Université du Manitoba; Rachelle Huberdeau suit un cours de garde-malade à Brandon & Andrew Perreault est en Arts et Sciences à l'Université de Saskatoon. Nous leur souhaitons une très bonne année d'étude.

Une amélioration appréciable

Au cours des deux dernières semaines la "Manitoba Hydro", grâce à l'initiative du village, a procédé à l'installation de quatorze nouvelles lumières dans les rues du village. Il va sans dire que Saint Lazare est maintenant bien illuminé le soir. Les nouvelles lampes ainsi que les anciennes sont maintenant du genre "High Pressure Sodium" au lieu de (mercury vapour). Le maire Omer Chartier et le conseiller Ivan Tremblay m'apprenaient que les nouvelles lampes donnent une lumière supérieure et coûtent moins cher en électricité. Y aurait-il d'autres domaines ou on pourrait réduire les dépenses ? Je suis certain que les membes du conseil seraient heureux de les connaître.

Les Petites Nouvelles

Le sénateur Gildas Molgat se rend à Cuba

Une délégation de 14 parlementaires canadiens participe à la 68e Conférence interparlementaire de l'Union interparlementaire qui aura lieu à La Havane, Cuba, du 15 au 23 septembre 1981.

Fondée en 1889, l'Union interparlementaire est la plus ancienne et la plus importante de toutes les associations parlementaires. Elle a pour objectif premier d'encourager les contacts personnels entre les parlementaires de par le monde en vue de discuter de questions internationales et de promouvoir les institutions parlementaires. Cette année, des délégués de 94 pays sont attendus à La Havane pour cette Conférence qui durera neuf jours.

La délégation canadienne sera dirigée par le sénateur Gildas Molgat (Manitoba), président du Groupe canadien, qui sera accompagné des sénateurs William Doody (Terre-Neuve), Nathan Nurgitz (Manitoba), Yvette Rousseau (Québec), ainsi que des députés Rémi Bujold (Québec), Simon de Jong (Saskatchewan), Raymond Dupont (Québec), John Gamble (Ontario), Alain Garant (Québec), Robert Howie (Nouveau-Brunswick), Thérèse Killens (Québec), Allan Lawrence (Ontario), Marcel Prud'homme (Québec) et David Smith (Ontario).

L'ordre du jour officiel prévoit un débat général sur la situation politique mondiale, débat qui devrait déboucher sur des résolutions précises concernant le désarmement, le Moyen-Orient, la crise de l'énergie ainsi que le contrôle du Parlement sur l'application des mesures internationales à prendre dans le domaine des droits de la personne et de la décolonisation. Les parlementaires canadiens ont été des participants actifs dans les activités de l'Union et cette année, à l'initiative du Canada, les sujets de l'énergie et des droits humains ont été inclus dans l'ordre du jour de la Conférence à La Havane.

Nouvelles provinciales

● Mme Norma Price, ministre des affaires culturelles et des ressources historiques, annonçait récemment une augmentation de 27%, soit $1,168,900, pour les octrois d'opération distribués à huit institutions culturelles au Manitoba. La somme totale allouée pour cette année se chiffre donc à $5,473.00 dont $170,900 reviendra au Centre culturel franco-manitobain.

● Le ministre de l'éducation, M. Keith Cosens, relevait les statistiques suivants pour la province:

- nombre d'élèves: 198,074
- nombre de professeurs: 11,591 (estimé)
- somme allouée pour nouvelle construction: $43.8 millions

M. Cosens prévoit une augmentation de 40% des inscriptions aux cours d'immersion française, et une augmentation de 1,700 élèves au programme "Core French".

MINI-FRANCO FUN SAINT-VITAL

Un mouvement qui consiste de rencontres d'enfants d'âge préscolaire avec leurs mamans, ayant pour but d'encourager nos enfants à parler français et de s'amuser en groupe.

Pour plus de renseignements, téléphonez à:

Paulette Abraham au no 253-2781 ou
Suzanne Yaworek au no 255-1680.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

avis d'audience publique

Le C.R.T.C. tiendra une audience publique à partir du 3 novembre 1981, qui aura lieu à l'hôtel Fort Garry, 222, av. Broadway, Winnipeg afin d'étudier ce qui suit.

BROCHET (Man.): demande (811732700) présentée par la Société Radio-Canada dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Brochet, opérant sur le canal 9 avec une puissance de l'émetteur de 10 watts (à partir du service du nord de la Société Radio-Canada). La demande peut être examinée au Bureau de poste, Brochet.

MACGREGOR (Man.): demande (811660000) présentée par Portage Community Cablevision Ltd., CP 146, 25 1ère rue sud ouest, Portage La Prairie (Man.) R1N 3B2, en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir MacGregor, avec un taux mensuel maximum projeté de $15 (incluant micro-ondes) et des frais d'installation maximums projetés de $25. Distribution projetée, service de télévision: CBWT (SRC) Winnipeg; CBWFT (SRC) Winnipeg; CKND (IND) Winnipeg; CKX (SRC) Brandon; CKYB (CTV) Brandon; KXJB-TV* (CBS) Valley City; WDAZ-TV* (NBS) Devil's Lake; KTHI-TV* (ABC) Fargo; KGFE* (PBS) Grand Forks; émissions communautaires; canal réserve pour une éventuelle programmation éducative.

* (par micro-ondes).

La demande peut être examinée aux Bureaux municipaux, rue Hampton est, MacGregor.

PORTAGE LA PRAIRIE (Man.): demande (800679300) présentée par Western Manitoba Broadcasters Ltd., 2940, av. Victoria, Brandon (Man.) R7A 6A5 en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision indépendante de langue anglaise à Portage La Prairie, opérant sur le canal 13 avec une puissance apparente rayonnée de 287,000 watts. Cette demande avait déjà été inscrite à l'audience publique qui s'est tenue à Winnipeg le 17 juin 1981. Lors de cette audience, le requérant avait indiqué au Conseil qu'il se proposait d'établir une station de télévision qui serait indépendante au lieu d'être affiliée à la Société Radio-Canada, comme proposé originalement. Par conséquent, le Conseil a ajourné l'audience de cette demande afin de permettre à la Western Manitoba Broadcasters de modifier sa demande et afin de donner au public une nouvelle occasion d'intervenir. Toutes les personnes qui ont déjà écrit au Conseil pourront modifier leurs interventions. Dans le cas contraire, les interventions déjà reçues resteront au dossier de la demande modifiée. De plus, toute personne qui n'a pas déjà soumis une intervention au Conseil peut le faire maintenant, dans le cadre de l'étude de la présente demande. La demande peut être examinée à l'Hôtel de ville, 97, av. Saskatchewan est, Portage La Prairie.

SHAMATTAWA (Man.): demande (812158400) présentée par la Société Radio-Canada dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Shamattawa, opérant sur le canal 9 avec une puissance de l'émetteur de 10 watts (à partir du service du nord de la Société Radio-Canada). La demande peut être examinée au Bureau de poste, Shamattawa.

Comment intervenir: quiconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande doit présenter une intervention écrite comportant un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier; on doit aussi indiquer si l'on désire ou non comparaître à l'audience.

Date d'échéance pour la réception des interventions au Conseil et chez le requérant: le 14 octobre 1981. Les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messager au requérant et au C.R.T.C., Ottawa (Ont.) K1A 0N2 avec preuve de signification. À remarquer qu'elles doivent être reçues à la date susmentionnée et non simplement postées à cette date. Les interventions aux demandes présentées par la Société Radio-Canada doivent être adressées au bureau de la Société Radio-Canada, 1500, av. Bronson, CP 8478, Ottawa (Ont.) K1G 3J5.

Examen des demandes et des documents: À l'adresse locale indiquée dans cet avis et au Conseil, Edifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, Pièce 561, 1, promenade du Portage, Hull (Québec) et au bureau du C.R.T.C. à Winnipeg, 275, av. Portage, Winnipeg (Man.).

On peut obtenir de plus amples information en se procurant une copie des "Règles de procédure" du C.R.T.C., disponible au coût de $1.50 au: Centre d'édition, Ministère des Approvisionnements et Services, Ottawa (Ont.) K1A 0S9. Renseignements: Écrire au Conseil ou téléphoner à **819-997-1027** ou **997-1328**.(NPH-58)

Canada

INTERROGATION

Et les enfants, eux?

- Vos enfants, ont-ils de la catéchèse à l'école?
- J'pense que oui, mais je ne suis pas certain...
- Qui enseigne?
- Ça doit être le professeur, du moins j'pense...
- Qu'est ce qu'ils apprennent cette année?
- J'l'sais vraiment pas. Vous savez, j'ai pas le temps de m'en occuper avec les sorties, le "soccer", le hockey et tout le reste...

Familière, cette conversation?

Très familière pour certains.

Il me surprend toujours d'apprendre que les parents ne s'impliquent pas davantage dans la formation religieuse et spirituelle de leurs enfants, et ce, dans plusieurs milieux. C'est comme si ceux-ci se croyaient toujours dans un système quasi-confessionnel, philosophie chrétienne de l'éducation qui caractérisait les institutions scolaires du passé. C'est aussi comme si parfois les parents étaient complètement dépassés par les événements et les changements et qu'ils n'arrivent pas à se tenir au courant de ce qui se passe. Enfin, il y a toujours ceux qui soutiennent, preuves à l'appui, que de toute façon c'est l'affaire des "prêtres et des curés".

Mais faut-il qu'il en soit ainsi?

La catéchèse repose sur trois fondements: les parents, les professeurs, les prêtres. Les trois sont essentiels à la formation intégrale de l'enfant et s'il vient à manquer une de ces personnes, la catéchèse en souffre et, par extension, l'enfant en souffre. L'ensemble de la démarche catéchétique appelle une collaboration croissante entre ces différents agents, collaboration nécessaire, voire indispensable. S'il est vrai que la collaboration existe plus facilement entre les professeurs et les prêtres par l'apport d'un coordinateur de la catéchèse dans certains milieux privilégiés, il n'est pas aussi sûr que la même collaboration existe entre parents et professeurs, entre parents et prêtres.

Ces deux axes ont plus de difficulté à prendre forme, à se donner une consistance. Ça exige de part et d'autre une disponibilité et une ouverture, une prise en main de ses responsabilités et le goût de travailler ensemble pour le bienfait de l'enfant. Ça exige aussi du doigté.

Il me semble cependant qu'il faudrait chercher des solutions à cette carence dans l'enseignement de la catéchèse dans plusieurs écoles. Je suis convaincu que les professeurs ne demandent pas mieux, que les parents le souhaitent et que les prêtres embarqueraient. Mais qui prendra l'initiative?

C'est toujours la même question. Cependant, certains gestes, en soit fort banals, pourraient peut-être aider à une mise en place d'un type ou d'un autre de consultation.

Les parents pourraient s'informer du contenu du programme de catéchèse. Ils pourraient facilement se rendre à l'école pour en discuter avec le professeur, pour encourager ce dernier dans cette tâche qui n'est pas facile et qui est, il faut le dire, parfois bien décourageante. Les parents pourraient aussi faire savoir à leur pasteur qu'ils aimeraient en connaître plus long, qu'ils aimeraient pouvoir cheminer avec leurs enfants et qu'ils sont prêts à donner un peu de temps pour le faire.

Les catéchètes de leur côté pourraient profiter de toutes les occasions pour inviter les parents à des célébrations, pour les impliquer et pour s'assurer que l'enfant achemine les pages des parents. Ils pourraient aussi faire part aux parents de leurs hésitations et de leurs difficultés, de leurs joies et de leurs espérances.

Enfin, les prêtres pourraient chercher à inventer des chemins nouveaux pour rassembler toutes les personnes impliquées dans cette démarche. Il ne faut pas attendre la préparation immédiate des sacrements pour rassembler les parents, mais il faudrait assurer une préparation à long terme... une préparation qui débute en septembre et qui arrive à son sommet au moment de la célébration des sacrements au printemps.

Tout le monde y gagnera... et les enfants eux?

Claude BLANCHETTE, ptre

Vie sociale

Naissances

*Aimée née le 6 juillet, fille de Roger **Larocque** et de Judy (Hart).*

*Une petite fille est née prématurément à Marcelle **Perron** et Ginette (Dornez).*

Baptêmes

*Adam, Roland, Joseph **Demarcke**, fils de Roland et Louise Demarcke de Lorette, né le 12 août et baptisé le 30 août 1981. Parrain et marraine: Hector et Annette Demarcke de Île-des-Chênes.*

Dimanche après-midi, le 30 août, il y eut deux baptêmes célébrés par l'abbé Rosaire Gagné dans l'église d'Aubigny.

***Paul**, fils de Denis Robert et Rita (Chartier) né le 4 août. Parrain et marraine: Denis et Lise Bisson, oncle et tante paternels.*

***Jean-Guy**, fils de Guy Chartier et Doris (Laurin) né le 16 août. Parrain et marraine: George et Rachel Laurin, oncle et tante maternels.*

***Baptême** le 6 septembre en l'église de l'Assomption, Transcona, de Miguel **CHOQUETTE**, fils de Richard et de Lucienne Choquette.*

Anniversaires

*Le 21 septembre 1981 marquera le 83e anniversaire de naissance de M. François **LeGal** de Saint-Adolphe.*

Mariages

***Mariage** le 12 septembre en l'église de l'Assomption, Transcona, de Pauline **SABOURIN** et de Roger **GAGNON**.*

Décès

*Mme Eva **Haney**, 88 ans le 19 août 1981. Funérailles et inhumation à Saint Lazare le samedi 22 août.*

*M. Redmond **Bulger**, 69 ans, le 5 septembre 1981. Funérailles et inhumation à Saint Lazare le mardi 8 septembre.*

*Le 10 septembre, décédait subitement Charles Auguste **Saindon** 54 ans. Il était l'époux de feu Edna Hupé. Il laisse 4 enfants et 5 petits-fils, sa mère Mme Eugénie Saindon et 3 frères et 2 soeurs.*

Lorette

L'Ouverture des classes

C'est mardi le 8 septembre que les élèves de Lorette rentrèrent en classe avec beaucoup d'enthousiasme pour accomplir une autre année. Voici le personnel pour l'année 1981-82:

École Lagimodière

Directrice, Noëlla Gauthier; secrétaire, Isabelle Chartrand; ressource, Raymonde Tétrault; maternelle, Rita Valcourt; 1ère année, Claudette d'Auteuil; 2e année, Sr Marie St-Pierre; 3e année, Eliette Marion; 4e année, Ginette Roy; 5e année, Carmelle Vermette; 6e année, Lucie Fulkerson; 7e année, Sr Claudette Robert; 8e année, Sr Simone Trudeau; 9e année, Noëlla Gauthier; culture physique, Marie St-Hilaire.

École élémentaire

Directeur, Roger V. Dubois; secrétaire, Jeanine Vandale; ressource, Marielle Wiebe; maternelle, immersion et anglais, Rita Valcourt, Jacinthe Paillé, Pat Ward; 1ère immersion, Diane Scocchio; 1ère anglais, Gertrude Harrison; 2e immersion, Patricia Gendreau; 2e anglais, Linda Friesen; 3e immersion, Mona Gauthier; 3e anglais, Elizabeth Ann Spencer; 4e immersion, Lorraine Hamilton; 4e anglais, Mervin Deckert, René Avanthy; 5e anglais, Geraldine Griffiths, Claude Ouimet; 6e anglais, Karen Hickman, Dianna Gurican; culture physique, Marie St-Hilaire et Mervin Deckert; bibliothécaire, Denise Manaigre.

Nous souhaitons bonne chance aux professeurs et bon succès aux étudiants.

Calendrier

Mini-franco-fun

Avis à toutes les mamans avec des enfants d'âge préscolaire; vous êtes tous bienvenues de venir vous joindre au groupe de Mini-Franco-fun, mardi matin le 22 septembre à 9h15 à l'aréna de Lorette.

À tous les intéressées au bingo, la saison du bingo reprendra commençant le 23 septembre à 19h45 et les portes ouvriront à 18h45 à la salle paroissiale sous la direction des Chevaliers de Colomb.

Souper paroissial

Le souper paroissial de Lorette aura lieu, dimanche le 11 octobre. Les repas seront servis de 12h à 18h à la salle paroissiale. Réservez-vous cette date et venez déguster l'excellente cuisine des dames de Lorette. On vous attend tous.

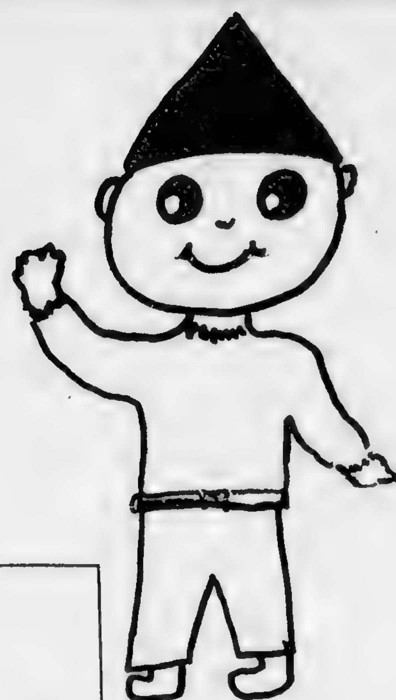
Lilliane LANSARD

La Page de Bicolo ...

Allo toi,

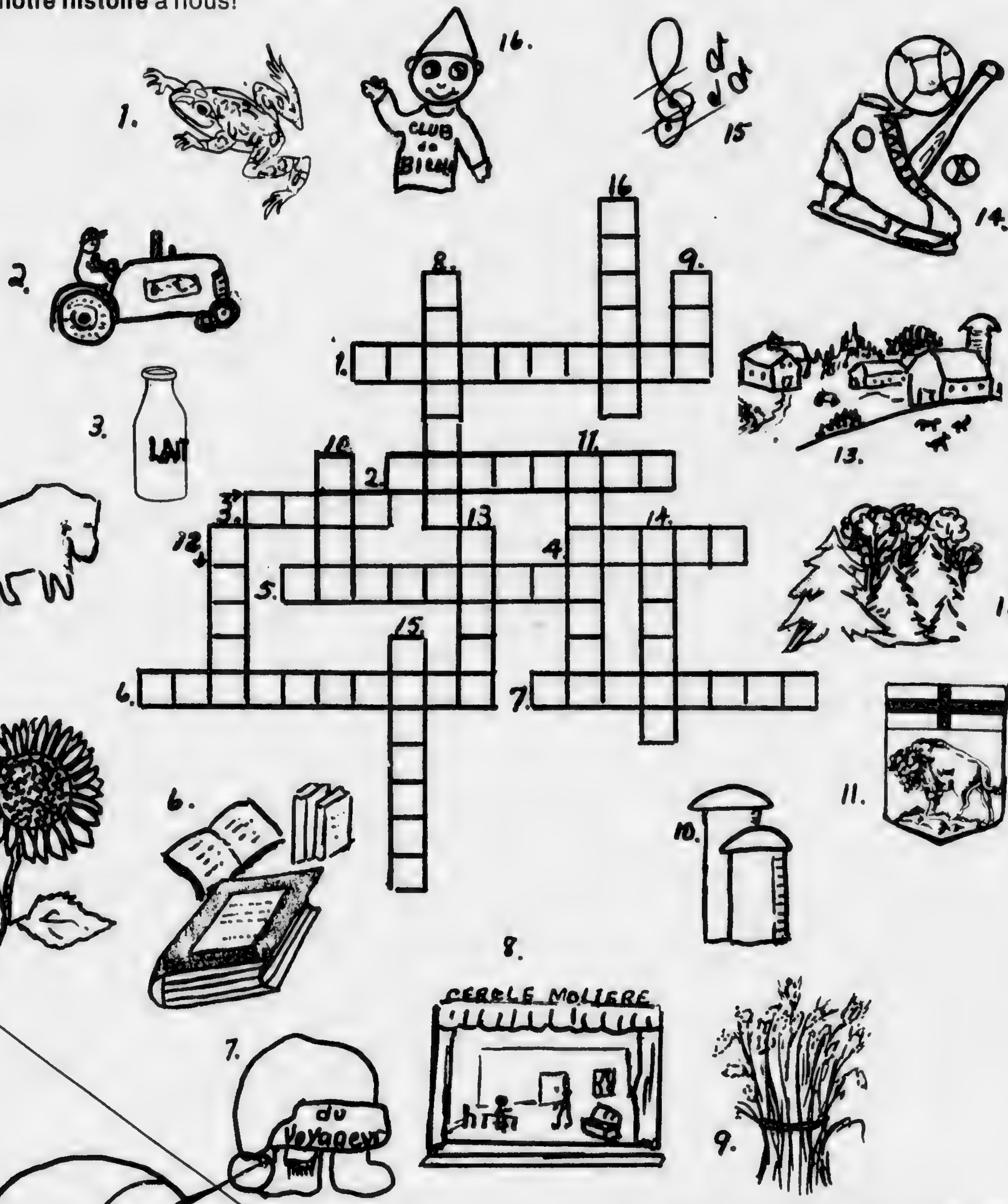
Comment va ta recherche de "notre histoire"? Amusant, n'est-ce pas? Continue à bien t'amuser en faisant cette page!

Bicolo



"C'est notre histoire"

Les dessins t'aideront à compléter ce mot croisé. Ils illustrent notre emblème, nos ressources naturelles, quelques-unes de nos activités... un peu de ce qui fait **notre histoire** à nous!



COURRIER

Cher Bicolo,

Je suis très contente d'avoir gagné et j'aime beaucoup le livre à propos de Nic et Pic.

Merci beaucoup!

Lucille Verrier
La Broquerie

Cher Bicolo,

Je veux te dire un gros merci car j'apprécie beaucoup le prix que tu m'as envoyé comme gagnant du concours du printemps.

Ma soeur et moi aimons beaucoup ta page dans le journal.

Ton ami,

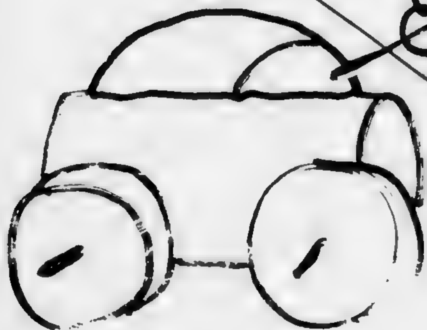
Serge Arpin
1048, rue Blair, Winnipeg

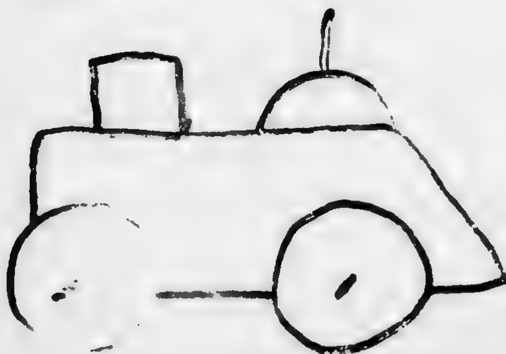
Cher Bicolo,

Merci beaucoup pour le livre: Une fenêtre dans ma tête. Je l'ai bien aimé. Je l'ai lu au moins quatre fois dans une journée. Je continuerai à participer à tes concours.

Merci bien encore!

Lynne Simard, 9 ans
Saint-Lazare





Sculptures de bananes pour les petits

(pour amuser ton petit frère ou tenter ta petite soeur)

Il faut:

1 banane
1 cerise
quelques cure-dents

Je pèle la banane et je coupe quatre tranches qui seront des roues.

En m'inspirant des dessins, je fais un train, un tank ou une automobile. Je taille des morceaux de banane et je les dispose sur les assiettes en les consolidant avec des cure-dents.

J'ajoute des passagers en cerises.

Ça y est! Je suis un grand cuisinier et j'ai fait bien plaisir aux petits (et à moi!)



Mon histoire

Dessine ton portrait dans le cercle.

Mon nom: ____________

Mon prénom: ____________

Mon âge: ____________

Je suis né(e) le: jour ________ mois ________ année ______

Mon père se nomme: ____________

Jeune fille, ma mère se nommait:

prénom ________ nom ________

J'occupe quel rang dans ma famille? ________

J'ai ________ frère(s) et ________ soeur(s).

Je demeure à: ____________

Mon numéro de téléphone: ____________

La profession ou le métier

de mon père: ____________

de ma mère: ____________

Au restaurant:

— Garçon, un potage s'il vous plaît! Le garçon apporte le potage.

L'homme n'y goûte pas.

— Ce n'est pas assez chaud!

Le garçon remporte le potage et revient un peu plus tard. Le client n'y touche toujours pas et rappelle le garçon:

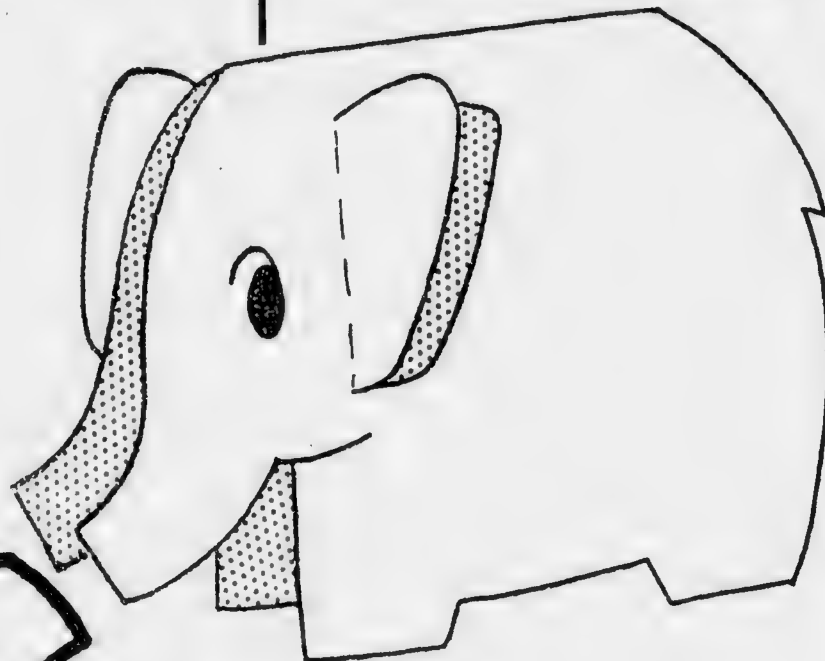
— Le garçon s'indigne:

— Mais monsieur, comment pouvez-vous dire qu'il n'est pas assez chaud? Vous ne l'avez pas goûté une seule fois.

— Facile! Chaque fois que vous m'apportez l'assiette, votre pouce trempe dedans. Si c'était assez chaud, vous ne l'y laisseriez pas.

Réponse: C'est notre histoire

1. Grenouille	9. Blé
2. Tracteur	10. Silo
3. Lait	11. Emblème
4. Bison	12. Forêt
5. Tournesol	13. Ferme
6. Littérature	14. Sports
7. Festival	15. Musique
8. Théâtre	16. Bicolo



Bricolage pour les petits!

Découpe le contour de l'éléphant sans oublier les oreilles.

Plie les oreilles et le dos sur le pointillé.

Amuse-toi!

Membre gagnant no 3462

Diane Bilodeau

c.p. 152
Sainte-Agathe

ATTENTION...

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo
C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys
Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom: ....

Adresse: ....

....

Code postal: ....**Âge:** ....

LE CARNET DES PROFESSIONNELS

Avocats-Notaires

Assureurs

Optométristes

Entrepreneurs de Construction

LES PETITES ANNONCES GRATUITES

AIDE - FAMILIAL(E) DEMANDÉ(E): gardien (ne) à domicile pour trois enfants, 3 mois à 5 ans, disponible la semaine, parfois en fin de semaine et en soirée; travaux ménagers. Tél.: 475-5758.
-1184-

À VENDRE - village de Sainte-Agathe, lot 563, maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur au rez-de-chaussée, garage, chauffage électrique, poêle, réfrigérateur, draperies. Téléphonez au no (1) 882-2131.
1196

À VENDRE - accordéon "Hohner" 120 basse, "2 sets of reeds", avec étui. En excellente condition. $325.00. Téléphonez au No (1) 433-7787 ou 233-8433.
19

ÉTUDIANTE - 20 ans, aimerait trouver un appartement meublé d'une ou 2 chambres à coucher à partager avec autre étudiante dans la région de Saint-Boniface (près du CUSB). Téléphonez au No 257-3003.
20

CHERCHONS DAME - dans Saint-Vital, qui conduirait notre voiture pour courses nécessaires; rémunération. Téléphonez au No 253-0475.
21

MAMAN demeurant un bloc de l'école Provencher aimerait garder des enfants qui vont à l'école le midi et après les classes. Téléphonez au No 247-9124.
22

À LOUER - chambre pour jeune fille, entrée privée. Téléphonez au No 233-4345.
23

À VENDRE - une pompe neuve pour pomper l'huile. S'adresser à Mme Marguerite Proulx, 2, baie Tougas, Sainte-Anne, Manitoba.
24

VENTE DE GARAGE - grande variété d'articles, les 19 et 20 septembre, 11, rue Campeau, Saint-Norbert.
25

À LOUER - boulevard Provencher en face du Centre culturel, place de stationnement avec branchement électrique. $25.00/mois. Téléphonez au No 237-6413.
26

À VENDRE - machine à coudre "White Elna", 5 ans, électrique, grande résistance, zig-zag, marche arrière, etc... avec cabinet brun foncé et une chaise. Excellente condition. Demande $250.00. Téléphonez au No 237-6413.
27

À VENDRE - bungalow de 3 chambres à coucher, garage attenant, sous-sol fini, tapis mur à mur, beau grand lot sur la rue principale. Téléphonez au No (1) 422-5230 (Sainte-Anne).
15

À VENDRE - un bureau avec miroir $50.00 ainsi que petite table de cuisine avec deux chaises $65.00; les deux en très bonne condition. Téléphonez au No 233-8468.
16

À VENDRE - ensemble de stéréo, une plaque tournante "Dual", un amplificateur intégré, "Sansui" et deux haut-parleurs. Pour plus d'informations, appelez Luc au No 233-2968 après 16h00
17

À VENDRE - 1972 "Chrysler Station Wagon - 440", air climatisé, vitesse controlée, volant ajustable, cerveau freins, cerveau direction, nouveau carburateur, panneaux en bois. En très bonne condition. Téléphonez au No 253-1062.
37

À LOUER - appartement d'une chambre à coucher à Saint-Boniface, près des autobus, collège, magasins, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, draperie, l'électricité et le stationnement inclus. Très tranquille. Pour un étudiant ou personne qui travaille, entrée privée. Libre le 1er octobre. Téléphonez au No 233-6872, (sauf la fin de semaine).
38

À VENDRE - camion 1/2 tonne, 1974, V-8 454, avec boîte couverte, bonne condition $1600. Lit double, presque neuf $60.00, pupitre $50.00, 2 casques de Moto Arai, pleins, $20.00 ch. Téléphonez au No (1) 367-8395 domicile ou bureau (1) 367-2242 (Pine Falls).
40

CHERCHE À LOUER - stationnement rue Aulneau ou rue Louis Riel, possibilité de branchement électrique. Téléphonez au No 237-0285.
41

À VENDRE - piano $750.; congélateur armoire (vertical) blanc, 18 pieds cubes, $375. Téléphonez après 17h au 269-2776.
42

À VENDRE OU À LOUER - garage situé dans village de Notre-Dame-de-Lourdes. S'adresser à Roland Boisvert au No 255-2769.
7

À VENDRE - 6 fenêtres antiques "Stain Glass" travaillé, 2 avec plomb, 4 sans plomb, meilleures offres? Hawaïan T. Plant (Hibiscus) fleurit de belles grosses cloches rouges, environ 4 pieds largeur, 8 pieds hauteur, idéale pour office ou grand salon $125.00. Morceaux de cuir tanné environ 1 1/2 par 8 pieds. Peut servir pour faire des attelages. $75.00. Téléphonez au No 255-2825 après 17h00.
8

À VENDRE - guitare "Yamaha G75" avec étui solide et bande de cuir en excellent état, le tout pour $125.00. Téléphonez au No 233-6825 après 16h00.
9

À LOUER - logis de 4 pièces, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, complètement meublé, stationnement inclus, très bien pour une ou 2 personnes. Libre le 1er octobre. $225.00/mois. Téléphonez au No 247-4271.
10

À VENDRE - "hood" pour camion 1/2 ton "Dodge Ram" presque neuf. Prix $200.00. Téléphonez au No 233-8441 après 16h30.
11

À LOUER - appartement à Winnipeg, de 5 chambres, 3 chambres à coucher. $250.00/mois, libre immédiatement. 411, rue McKenzie. Téléphonez au No 582-4880 le matin.
12

À VENDRE - Livres de Poches par des auteurs tel que Prévert, Malraux, Cocteau, Gide, Camus; les livres sont usagés mais en parfaite condition. Téléphonez au No 257-6778.
13

À VENDRE - "Van Volkswagen" 1970 en bonne condition $1500.00. Téléphonez au No (1) 424-5529.
14

À VENDRE - camion d'une tonne avec roue double, boîte de 8' x 12', 23,000 km, $8,000.00. Téléphonez au No 247-4117.
18

À VENDRE - rideaux de salon, doublures blanches, panneaux de côté et "valance", vert pâle et or, "sheers" gold, faits sur mesure de 161" de large. Prix très raisonnable. Téléphonez au No 256-7738 après 16h00.
28

VENTE DE GARAGE - (2 familles) meubles, jouets, vêtements, etc... samedi le 19 septembre de 9h00 - 18h00 - 45, avenue Worthington, Saint-Vital.
29

À VENDRE - du miel pur, frais et clair. Téléphonez à Clémence au No 257-4924 (parc Windsor) ou à Florida au (1) 744-2541 Saint-Léon. Le Rucher Grenier - Saint-Léon, Manitoba.
30

À VENDRE - cloche antique "French European Brass" (1878) $150.00; grande chaise élégante "Winged backed bear-clawed" $400.00; manteau de mouton de perse noir, grandeur 12, prix $1495.00, demande $550.00. Chapeau de mouton de perse, prix $285.00, demande $85.00. Manteau blanc de cuir avec collet de longue fourrure, grandeur 12, prix $700.00, demande $100.00. Manteau avec ceinture de "English Camel Hair", grandeur 14, prix $300.00 demande $95.00. Téléphonez (en anglais) au No 942-3756.
31

À LOUER - logis de 4 pièces, 1 chambre à coucher, au rez-de-chaussée, entrée privée. Libre le 1er Novembre, $260.00/mois avec cable et toutes utilités compris. Téléphonez au No 247-7369.
32

À VENDRE - manteau court de vison "mink paw" grandeur 18, couleur naturelle, presque neuf. $450.00. Téléphonez au No 233-0772.
33

À LOUER - appartement de deux pièces, libre immédiatement $125.00/mois. Aussi une chambre $80.00/mois, boulevard Provencher. Téléphonez au 233-1278 ou 256-5149.
34

À VENDRE - Camion Ford "super cab", 1976, 31,000 milles, recouvert d'une boîte en fibre de verre. $3,850.00. Congélateur 12 pieds cubes $225.00. Congélateur vertical 15 pieds cubes $285.00. Lit d'enfant complet en fer, peint en blanc. Téléphonez au No (1) 878-2374.
35

À LOUER - à Saint-Boniface, rue Notre-Dame, appartement de 3 pièces 1/2, très propre et très tranquille. Libre $225.00/mois plus garage, si désiré. Téléphonez au No 233-5767.
36

Saint-Léon

Rencontre de la famille "Talbot"

C'est par une température agréable, durant la longue semaine du 1er août que la descendance de la famille Joseph et Lucie Talbot se réunissait pour célébrer ensemble et pour mieux faire connaissance. Cette fête coïncidait avec le 60e anniversaire de l'arrivée des Talbot au Manitoba.

La fête débuta le vendredi soir, dans la cour de l'école où la plupart avaient placé leur roulotte.

Ils venaient d'un peu partout au Manitoba, du Québec, de Boston, de la Floride, de Détroit et quelques-uns de l'Ontario, de la Saskatchewan et de l'Alberta. On comptait au-delà de 200 personnes, ce qui représentait à peu près les 2/3 de la famille.

Le samedi après-midi, une messe fut célébrée par l'abbé Laurencelle et animée par certains membres de la famille Talbot. Sr C. Talbot, avec l'aide de Florence, épouse de Gérard avait confectionné une très belle bannière qui ornait le sanctuaire avec l'inscription suivante: "Ils nous ont légué la foi et l'amour, Dieu en soit béni !

Après la messe, tous se sont rendus au centre récréatif de Saint-Léon pour partager ensemble un délicieux repas. Après le souper, les enfants des familles Talbot présentèrent à leurs parents respectifs un petit "livret souvenir", décrivant chacun leurs sentiments envers eux; une plaque fut placée dans l'église de Saint-Léon en commémoration de cette fête inoubliable.

Le dimanche, après la messe dominicale, on organisa des jeux - tels que balle au camp et "belgian-bowling" - suivis d'un barbecue au porc. Le repas terminé, on continua les jeux jusqu'à la tombée du jour où on se groupa autour d'un bon feu de camp qui termina la soirée.

La famille remercie le comité organisateur: Roland, Robert, Yves et Henri Talbot ainsi que Bernard Dionne et Armand Bisson. Leurs efforts n'ont pas été vains puisque tous déclarèrent unanimement n'avoir jamais vécu de si bons moments où régnaient la joie, l'enthousiasme, la fraternité et l'amour.

Un merci spécial à Sr Dolorès Lussier qui a eu l'amabilité de bien vouloir diriger la chorale pour les célébrations eucharistiques et sincères remerciements surtout à l'abbé Louis Laurencelle, curé de la paroisse, pour sa participation à la fête au cours de laquelle on a senti vibrer son amour pour le Seigneur et sa sympathie pour la famille Talbot.

Irène TOUPIN

Aubigny

Réunion de la Ligue des femmes catholiques

La Ligue des femmes catholiques a tenu sa première réunion le 8 septembre après deux mois de vacances. Puisque c'était aussi la fête de la Nativité de la Vierge, il y eut messe avec cantiques en l'honneur de Marie et récitation du chapelet après la messe.

Ensuite les dames se réunirent à la salle de la Caisse populaire où se rendit aussi leur nouvel aumônier l'abbé Rosaire Gagné pour la prière d'ouverture où il demanda à la Sainte-Vierge d'éclairer les membres de la Ligue dans leurs entreprises et projets.

En plus de la lecture de la correspondance et des rapports des différents comités il fut décidé d'organiser un Thé-missionnaire en l'honneur du frère Paul Sorin des Pères Blancs à l'occasion de son vingt-cinquième anniversaire de vie religieuse et de son retour à son champ de mission en Afrique. Ce sera le 4 octobre vers 14h que les parents et amis sont invités à se rendre à la salle Normandin à Aubigny pour offrir leurs voeux au frère Sorin.

Alice ST-ONGE

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU, ANDRÉ MARIE OLIVIERO, du village de Saint-Claude, au Manitoba, cultivateur, retraité.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés 200-170, rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4, le ou avant le 30 septembre 1981.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 1er jour du mois de septembre 1981.

MARCOUX BETOURNAY LA BOSSIÈRE
Procureurs de la succession

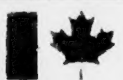
AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU FERDINAND BONNETEAU, vétéran, de la ville de Winnipeg, au Manitoba.

TOUTES RÉCLAMATIONS contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés 201-185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 15 octobre 1981.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 4e jour de septembre 1981.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET
Procureurs de la succession



Construction de défense Canada — Defence Construction Canada

Projet: Amélioration du réseau de distribution électrique, sfc Flin Flon (Manitoba).

Dossier: WG 151 10

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est).

le VENDREDI 9 octobre 1981

des soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureaux de l'Association des Constructeurs à Winnipeg, Brandon, Thunder Bay ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Seuls les entrepreneurs principaux pourront se procurer les documents de soumission en adressant leur demande à notre Service des plans à l'adresse ci-dessous ou téléphoner l'indicatif régional **613-998-9549** ou télex **053-4231**. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de $100.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie si nécessaire au montant indiqué aux documents devra accompagner chaque soumission.

W.J. Mulock, secrétaire
Construction de Défense (1951) Limitée
Billings Bridge Plaza
12e étage, Immeuble SBI
2323, promenade Riverside
Ottawa, Ontario
K1A 0K3

Canada

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de FLORIAN EDMOND DAIGNEAULT, du village de Saint-François-Xavier, au Manitoba, fermier, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, pièce 200, 170, rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4, le ou avant le 19 octobre 1981.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 8e jour de septembre 1981.

Denis LA BOSSIÈRE
MARCOUX BETOURNAY LA BOSSIÈRE
Procureurs de la succession

CN RAIL

AVIS DE VENTE

NOUS DEMANDONS DES SOUMISSIONS, sous pli scellé, avec la mention, sur l'enveloppe, "SOUMISSION 4030-16", que les intéressés peuvent envoyer à M. P.W. Kirk, directeur, Achats et Stocks, Canadien National, B.P. 244, station postale Transcona, Winnipeg, Manitoba, R2C 3R4, la date limite étant mardi, 29 septembre 1981, jusqu' à MIDI, pour l'achat et la prise de possession, sur les lieux du chemin de fer, des articles suivants:

MACHINES D'ATELIERS

QUANTITÉ	DESCRIPTION	POIDS APPROX.
1 seul	Tour à fileter Oster Mfg. Co.	800 lb
1 seul	Cisaille et presse	8000 lb
1 seul	Mandrin de meule à polir	800 lb
1 seul	Marteau John Bertram & Sons	8000 lb
1 seul	Machine à façonner Brown & Sharpe Mfg. Co.	4000 lb
1 seul	Machine à façonner Ormerod	4000 lb
1 seul	Tours à polir CMC	12000 lb
1 seul	Poinçon-cisaille Craig & Donald Ltd.	20000 lb

TERMES: F.O.B. "tels quels". Les soumissionnaires choisis devront effectuer le plein règlement de leur achat dès qu'ils auront été avisés que leur offre a été retenue, et en deçà d'une semaine avant la prise de possession et dès la conclusion de la vente.

Les machines peuvent être inspectées du lundi au vendredi, entre 7h45 et 15h45 au "Reclamation Plant", Transcona, Manitoba, en s'adressant à:

M. M. Geswin, Tél.: (204) 224-6288

La taxe de vente est en sus, s'il y a lieu. Aucun dépôt requis.

La compagnie se réserve le droit de rejeter toute soumission, si haute soit-elle.

Chaque soumission doit inclure le nom et l'adresse postale du soumissionnaire.

M. P.W. KIRK
DIRECTEUR
ACHAT ET STOCKS
WINNIPEG, Manitoba

CN RAIL

AVIS DE VENTE

NOUS DEMANDONS DES SOUMISSIONS, sous pli scellé avec la mention sur l'enveloppe "SOUMISSION 4030-68", que les intéressés peuvent envoyer à M. P.W. Kirk, directeur, achats et stocks, Canadien National, B.P. 244, station postale, Transcona, Winnipeg, Manitoba, R2C 3R4, la date-limite étant le mardi, 29 septembre 1981, jusqu'à MIDI, pour l'achat et la prise de possession, sur les lieux du chemin de fer, des articles suivants:

MACHINES TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT

QUANTITÉ	DESCRIPTION	POIDS APPROX.
1 seul	Boiîte de camion International 1/2 tonne, avec roues	1000 lb 4000 lb
1 seul	Camion GMC 3/4 tonne, 1500 Custom	2400 lb
1 seul	Machine à souder Lincoln (gaz) 771-01	5000 lb
1 seul	Tracteur Massey Ferguson 423-08	5000 lb
1 seul	Tracteur Massey Ferguson 423-09	12000 lb
1 seul	Élévateur à fourches Henley Henley	
1 seul	Élévateur à fourches Allis-Chalmers modèle FP-60-2PS	12000 lb
1 seul	Élévateur à fourches Allis-Chalmers modèle FP-80-2P	12000 lb
1 seul	Grue électrique, moteur à essence Rapier WR-3879 capacité chargement 3000 lb	5000 lb
1 seul	Grue électrique, moteur à essence Rapier WR-3858, capacité 3000 lb	5000 lb
37 seul	Moteurs Witte - génératrice Diesel (numérotés de 1 à 37)	2000 lb ch. 2000 lb ch.
2 seul	Génératrices Diesel, Nowage BMC	
3 seul	Godets de chargeuses (capacité 1 verge) (numérotés de 1 à 3)	300 lb ch. 450 lb
1 seul	Godet de chargeuse (capacité 2 verges)	7000 lb
1 seul	Remorques 10 pi. x 34 pi.	5000 lb
1 seul	Remorque 8 pi. x 30 pi. no 124-15	4000 lb
1 seul	Remorque 8 pi. x 24 pi. no 121-75	600 lb ch.
40 seul	Draisines sans cabine	800 lb ch.
30 seul	Draisines (avec cabine)	16000 lb ch.
18 seul	Génératrices (numérotés de 1 à 18)	approx.

TERMES: F.O.B. "tels quels". Les soumissionnaires choisis devront effectuer le plein règlement de leur achat dès qu'ils auront été avisés que leur offre a été retenue, en deçà d'une semaine avant la prise de possession et dès la conclusion de la vente.

Les machines peuvent être inspectées du lundi au vendredi, entre 7h45 et 15h45 à notre "Reclamation Plant", Transcona, Manitoba, en s'adressant à:

M. M. Geswin, Téléphone: (204) 224-6288

La taxe de vente provinciale est en sus, s'il y a lieu. Aucun dépôt requis.

La compagnie se réserve le droit de rejeter toute soumission si haute soit-elle.

Chaque soumission doit inclure le nom et l'adresse postale du soumissionnaire.

M. P.W. KIRK
DIRECTEUR, ACHATS ET STOCKS
WINNIPEG, Manitoba

L'ÉCOLE PRÉCIEUX-SANG
demande
une auxiliaire
aux professeurs de maternelle

Poste à plein temps.

Salaire: selon l'échelle

Entrée en fonctions: immédiatement

S.V.P. soumettre votre demande à:

Le Directeur
École Précieux-Sang
209, rue Kenny
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 233-4327

LA CENTRALE DES CAISSES POPULAIRES DU MANITOBA LTÉE

est à la recherche

d'une personne pour remplir les fonctions suivantes:

- réception
- dactylographie
- classement

QUALIFICATIONS

- bonne connaissance du français et de l'anglais
- belle personnalité
- vitesse machine à écrire - 50 mots à la minute
- sténographie ou connaissance de l'usage du dictaphone, un atout

SALAIRE

Échelle - $9,438 à $11,088 par année plus bénéfices de La Centrale. Sujet à révision le 1er janvier 1982.

ENTRÉE EN FONCTIONS - le plus tôt possible

Toute personne intéressée est priée de soumettre sa demande, par écrit, avant le **28 septembre 1981.**

M. Jean Gaudry, gérant de bureau
La Centrale
C.P. 68
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Conseil national de recherches Canada — National Research Council Canada

AGENT D'EXPLOITATION DES SYSTÈMES

La Direction des installations du Centre canadien des sciences spatiales effectue des tirs de fusées et des lâchers de ballons scientifiques à partir d'aires de lancement permanentes du Manitoba et de pas de tir temporaires situés en d'autres endroits du Canada et dans les Territoires du Nord-ouest. La Direction recueille ainsi des données scientifiques acquises par télémétrie et enregistrées sur bande magnétique.

La Direction des installations est à la recherche d'une personne innovatrice pour doter un poste d'agent d'exploitation des systèmes à Ottawa. Les fonctions de l'emploi, à la fois intéressantes et variées, portent sur les trois activités principales suivantes:

- Formuler les exigences en matière de saisie et d'enregistrement électroniques des données par le biais d'études de conception et évaluer les propositions d'achat de matériel électronique.
- Assumer les fonctions de chef de projet pour l'achat, l'installation et les essais de réception du nouveau matériel électronique.
- Remplir des fonctions d'exploitation comportant l'élaboration de programmes de service d'appoint, la supervision sur le terrain de la préparation des aires de lancement et le contrôle de la performance du matériel lors des tirs ou des lâchers.

La personne retenue sera appelée à voyager fréquemment dans le cadre de l'emploi. Les candidat(e)s doivent avoir un diplôme universitaire en sciences ou en génie et plusieurs années d'expérience pertinente. La connaissance de la télémétrie est essentielle. L'expérience de la fuséonautique, des ballons, de la science spatiale et de l'exploitation des installations au sol, des pas de tir ou des bases de lancement ainsi que du traitement des données serait un atout. La connaissance de la langue anglaise est essentielle pour ce poste.

Traitement: Jusqu'à $37,385 par année (sujet à révision), selon la formation et l'expérience.

Prière d'adresser un curriculum complet à l'**Agent d'emploi, Conseil national de recherche du Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0R6. Veuillez donner la référence, CCSS-81-3-LL.**

Canadä

DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE NO 4
demande
un enseignant(e) en Éducation spéciale

(aide à l'étude) à mi-temps, pour l'année 1981-1982. Devrait posséder un certificat d'éducation spéciale ainsi que de l'expérience au niveau élémentaire.

Doit être prêt(e) à travailler dans une école française et à appuyer sa philosophie.

Prière de communiquer avec:

Mlle Cécile Bellec
Division scolaire de Saint-Boniface
50, chemin Monterey
Saint-Boniface (Manitoba)
R2J 1X1
Téléphone: 253-2681

LE FONDS DE SECURITÉ DES CAISSES POPULAIRES

est à la recherche

D'UN(E) VÉRIFICATEUR(TRICE)

pour entrer en fonctions le 1er octobre 1981

- en fonctions des politiques établies et des besoins reconnus, assister dans le développement et l'application d'un système de vérification adéquat pour toutes les Caisses populaires afin de protéger l'avoir des membres.

Qualifications:

- un an complet en comptabilité ou l'équivalent;
- personne avenante et dynamique;
- qualité de leadership;
- expérience en vérification un atout.

Échelle de salaire:

(sujet à révision, 1er janvier 1982)

- environ $11,500 à $15,500 par année

Entrée en fonction: **le 15 octobre 1981**

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en envoyant son curriculum vitae avant le 30 septembre 1981 à:

M. Robert Balcaen, directeur général
Le Fonds de sécurité des Caisses populaires
C.P. 68
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

COORDINATEUR DES PROBLÈMES DE SYSTÈME

OPÉRATEUR D'ORDINATEUR

L'emploi:

Le titulaire devra diriger un ordinateur "help line" se rapportant aux problèmes de la production et envoyer une demande de renseignements aux services appropriés si nécessaire. En faisant cela, communiquer avec le personnel technique, le personnel des diverses succursales au Canada et aux États-Unis, aussi bien qu'avec le personnel du siège social. Des heures de travail pourraient être nécessaires le soir, dans le futur, mais pas pendant le week-end.

Les qualifications:

Les personnes intéressées doivent être bilingues, avoir d'excellentes compétences téléphoniques et des connaissances pour l'opération d'un ordinateur. Connaissances de "PL/1, TSO et JCL" serait un atout.

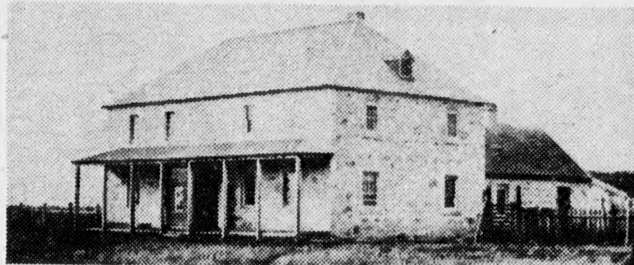
Les rémunérations:

Le salaire sera en rapport avec l'expérience. Great-West Life offre d'excellentes opportunités d'avancement basées sur le travail, plus des avantages supplémentaires incluant indemnité d'incapacité (à court et long terme) assurance de groupe pour les maisons, cafétéria subventionnée et plan d'épargne de la compagnie.

S.V.P. envoyez un curriculum vitae avec détails de l'expérience du travail, éducation et salaire escompté à:

Miss Dianne Dumans
Surveillante
Service du personnel
Compagnie d'assurances "Great-West Life"
60, rue Osborne nord
Winnipeg, Manitoba
R3C 3A5

Église de St. Andrew's


Photo (1858) reproduite avec la permission des Archives du Manitoba.

Parcs Canada a l'intention de restaurer le presbytère de l'église anglicane de St. Andrew's, construit à St. Andrew's (Manitoba) en 1854.

Pour que nous puissions dresser les plans et interpréter ce lieu historique national, nous aimerions recevoir des photographies d'avant 1950 montrant le presbytère de l'église de St. Andrew's.

Si vous pouvez nous aider de quelque façon que ce soit, veuillez vous mettre en rapport avec M. Greg Thomas, recherche historique, en téléphonant, à Winnipeg, au (204) 949-2022, ou en écrivant à Parcs Canada, région des Prairies, 391, avenue York, Winnipeg (Manitoba) R3C 4B7.

Parcs Canada — Parks Canada — Canadä

LA LIBERTÉ

seul journal francophone du Manitoba

est à la recherche d'une personne capable d'assumer le rôle de

JOURNALISTE

- Le candidat devra être prêt à écrire sur les sujets les plus variés, en organisant la rédaction et en fixant les priorités en accord avec la direction.
- Il devra faire preuve d'initiative, d'une grande curiosité et d'un goût prononcé pour la communication.
- Il devra être bilingue, avec une maîtrise totale du français.
- Un diplôme universitaire n'est pas indispensable; la plus grande attention sera apportée à l'expérience journalistique et rédactionnelle.

SALAIRE: suivant expérience et qualifications.

Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae avec tous détails pertinents,
avant le 30 septembre

LA LIBERTÉ
a/s M. Claude Gagné, directeur
C.P. 96
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

RADIO-CANADA
recherche
un(e) publicitaire

Le(la) candidat(e) doit:

- posséder une excellente connaissance du français et de l'anglais (écrit et oral)
- faire preuve de créativité, d'imagination et d'organisation
- être capable de travailler en équipe
- être capable de s'adapter facilement à divers milieux et situations
- pouvoir communiquer avec les téléspectateurs et auditeurs
- pouvoir travailler sous pression
- avoir de l'expérience en publicité ou dans un domaine connexe

Salaire:

Selon l'échelle salariale en vigueur: de **$17,080** à **$25,153**

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande avec leur curriculum vitae **avant le 30 septembre 1981** à:

M. Denis Collette
Société Radio-Canada
Case postale 160
Winnipeg, Manitoba
R3C 1HL



IMMOBILIER

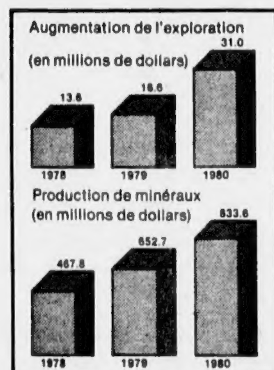
EXPLOITATIONS MINIÈRES ET PÉTROLE

Le premier d'une série de rapports pour donner aux Manitobains un bon départ pour tirer le plus possible des minéraux du Manitoba.

La valeur de la production des minéraux du Manitoba a augmenté de plus de 70% depuis 1978.

Le Manitoba est assis sur une mine d'or, sans mentionner le nickel, le cuivre, le zinc, la potasse et l'huile.

L'exploitation minéral du Manitoba est toujours importante et la valeur continue d'augmenter.



De plus en plus de richesses minérales du Manitoba ont été découvertes et utilisées. Les industries privées ont engagé près d'un milliard de dollars dans l'exploration, l'augmentation et la rénovation dans les prochaines années. Ce qui signifie pour les Manitobains: plus de travail, plus d'opportunités.

Opportunités en or pour les Manitobains

La mine d'or de San Antonio au Manitoba va bientôt recommencer à produire, créant 200 nouveaux emplois. En attendant, à la mine d'or "Agassiz Resources" près de Lynn Lake, le travail de l'exploration souterraine est en cours. De nouvelles mines de cuivre et de zinc ont été développées à Trout Lake, Stall Lake et Spruce Point.

L'extension et des activités progressives ont été faites ou sont en cours à Flin-Flon, Thompson et Leaf Rapids.

L'exploration de l'huile est à un niveau record en ce moment avec de nouvelles découvertes impressionnantes dans le sud-ouest du Manitoba.

Le gouvernement du Manitoba veut absolument être certain que les **Manitobains** aient la première et la meilleure chance et l'opportunité dans les projets actuels et ceux à venir dans toute la province.

C'est pourquoi cette série est publiée est c'est pourquoi le gouvernement du Manitoba a créé le nouveau "Manitoba Industrial Benefits Office".

Comment nous vous aidons à vous préparer à des emplois dans les industries grandissantes du Manitoba.

Nous avons parlé aux industries existant au Manitoba et nous adressons maintenant à ceux qui établissent de nouvelles industries au Manitoba. De ceux-ci nous avons appris quelles compétences sont demandées maintenant et aussi le genre de compétences qui seront nécessaires dans l'avenir.

Nous vous dirons où se trouvent les vraies opportunités actuellement et tout ce qui concerne les programmes de formation et les débouchés au Manitoba. Nous nous tiendrons au courant des changements dans les demandes des nouvelles industries, des nouveaux projets afin d'être surs que les Manitobains puissent avoir la formation dont ils auront besoin pour les nouveaux emplois.

Comment nous aidons le business

Nous aidons les industries à établir en détail ce qu'ils veulent acheter. Puis, nous essayons de trouver des compagnies manitobaines qui fassent l'affaire. Il y a un besoin pour tout: du logement mobile, à l'acier de structure, jusqu'aux trombones...

"NOUS VOULONS DONNER AUX MANITOBAINS LA PREMIÈRE CHANCE À CES EXCITANTES OPPORTUNITÉS"

Sterling Lyon

Il y a beaucoup de choses qui arrivent au Manitoba ces jours ici: potasse, huile, augmentation des activités minières, études pour extraire de l'aluminium par fusion, augmenter la fabrication et plus.

Si vous êtes dans le business et avez des marchandises à vendre ou des services à offrir, postez le coupon ci-dessous à: "The Industrial Benefits Office" pour recevoir une brochure qui nous donnera une image plus complète du développement du Manitoba.

Pour une brochure concernant les opportunités sur les emplois du Manitoba maintenant et les programmes de formation, cochez le coupon ci-dessous.

The Industrial Benefits Office
Gouvernement du Canada - P.O. Box 873
Winnipeg, Manitoba R3C 2S1

Nom: ....

Compagnie: ....

Adresse: ....

Ville: .... Code: ....

☐ S.V.P. envoyez moi aussi une brochure concernant l'opportunité d'emplois.

MANITOBA

Sterling Lyon, Premier